

Cro Express

MJESEČNIK ZA ISELJENE HRVATE

HANNOVER

siječanj 2012. Broj 20.



vlada.hr/FaH

str. 4-5.

ZA ULAZAK U EU GLASOVALO 66,27 POSTO GRAĐANA

Hrvati rekli DA Evropi


Volkswagen Automobile
 Frankfurt GmbH



Robert Marković
 Certificirani prodajni sovjetnik
 Telefon: 069 870016-2226
 E-Mail: robert.markovic@volkswagen-frankfurt.de
 Mainzer Landstraße 406, 60326 Frankfurt, www.volkswagen-frankfurt.de

OBITELJSKA PRIČA NAŠEG SURADNIKA

**Kako je naša
obitelj postala
bogatija**



str. 28.


Autohaus MAX
 Autohaus MAX Hamburg GmbH
 Burgfelder Str. 14 - 22143 Hamburg
 Tel: 040/25482840

www.autohaus-max-hamburg.de



- PRODAJA, OTKUP I PROCJENA VOZILA
- KREDITIRANJE/LEASING I OSIGURANJE VOZILA



NOVOGODIŠNJI PRIJAM IHK U FRANKFURTU

Prijatelji na okupu

Dragi čitatelji,

U ovom 20. izdanju našeg zajedničkog mjeseca-ka za iseljene Hrvate možete na 48 stranica pročitati pregršt zanimljivih i korisnih informacija i izvještaja iz domovine i iseljeništa. U novini koju upravo držite u ruci upoznajemo vas sa programom nove Vlade i njezinim članovima, novi premijer po-ručio je kako je svjestan ogromne odgovornosti te napomenuo kako kriza uvek ima elemente prijetnje, ali i šansi. Hrvatski znanstvenici i publicisti recenzirali su knjigu njemačkog novinara Ulricha Schillera koju je prije godinu dana objavio pod naslovom „Deutschland und seine Kro-aten“. Ovdje možete pročitati ekskluzivni intervju sa novinom i publicistom Gojkom Bo-rićem i odgovore na Schillerov pamflet. Ovo siječansko izda-nje je bogato i nizom drugih zanimljivih priloga. Pozivamo vas da nam i dalje šaljite tek-stove i fotografije iz vaših sre-dina, koje ćemo rado objaviti u nekom od narednih izdanja CroExpressa. Uživajte čitajući. Uživajte čitajući.

Marina Stojak

IMPRINT
CroExpress
Isernhäger Str. 6
30161 Hannover
Deutschland

Tel.: +49(0)511/336 46 87
Fax: +49(0)511/353 01 78
Internet: www.cro-express.com

Herausgeber / Chefredakteur:
Marina Stojak (V.i.S.d.P.)
Mobile: +49(0)172/515 23 27
E-Mail: marinastojak@gmail.com

Reportagen:
Gjoko Boric
Zlatko Duzbaba
Stjepan Starčević
Ružica Tadić Tomaz

Mediadaten:
CroExpress erscheint monatlich
in 10.000 Exemplaren.
Verteilung: Deutschland, Österreich,
Schweiz, Niederlande
GRATIS-AUSGABE

Na novogodišnjem prijemu Indu-strijske i trgovinske komore (IHK) u Frankfurtu, susreli su se ministar unu-tarnih poslova i sporta savezne pokra-jine Hessen te kandidat za gradonačel-nika Frankfurta Boris Rhein (CDU) i generalni konzul Republike Hrvatske Josip Špoljarić (konzularno područje Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland).

Generalni konzul Špoljarić je na-glasio da mu je upravo ta međuljudska konstanta jako važna. Na temelju do-brog suživota se razvijaju prijateljstva, ali naravno i kulturni i gospodarski odnosi, koji zasigurno mogu biti još ojačani. Osobito sport, kazao je gene-ralni -konzul Špoljarić, povezuje lju-de i time različite kulture.

Povodom proslave 20-godišnjice međunarodnog priznanja Republike Hrvatske 15. siječnja 1992, generalni konzul Špoljarić je izradio ministru Rhein zahvalnost Hrvatske na pre-sudnoj ulozi Njemačke u tom prizna-nju, kao i na njemačkoj trajnoj potpori na putu Hrvatske EU. (gkf)

zivan kontakt njegujem kako prema nekim političkim, tako i prema privat-nim prijateljima hrvatskog podrijetla“, rekao je ministar Rhein.



„Hrvatski građani su omiljeni u Njemačkoj ne samo radi poslovne učinkovitosti, nego i radi gostoljubi-vosti koju njihovi sunarodnjaci pru-žaju Nijemicima u Hrvatskoj. Inten-



Lado održao koncert za ulazak Hrvatske u EU

U čast hrvatskog potpisivanja ugovora sa EU, ansambl narodnih plesova i pjesama Hrvatske Lado oduševio je hrvatske, austrijske i poljske diplomate i brojne iseljene Hrvate koncertom koji se održao sredinom prosinca u dvorani vijećnice u Beču. Ansambl posje-duje jedinstvenu kolekciju izvornih narodnih nošnji iznimne vrijedno-sti i ljepote, preko 1200 kompleta, a osnovan je u Zagrebu 1949. go-dine kao nacionalni profesionalni folklorni ansambl. (rl)



Sadržaj CroExpressa je zaštićen autorskim pravima te se smije koristiti samo u individualne i nekomercijalne svrhe uz poštivanje autorskih i vlasničkih prava izdavača te dozvolu redakcije. Linkovi u sadržaju koji vode izvan novine nisu pod nadzorom redakcije te ona nije odgovorna za sadržaj tih stranica niti linkova na njima. Redakcija CroExpressa učešće napor kako bi informacije u novini bile točne i aktualne, no nije odgovorna za kakve direktnе, slučajne, posljedične, indirektnе ili kaznene stete koje su nastale iz pristupa, korištenja ili nemogućnosti korištenja novine ili pak zbog bilo koje greške ili nepotpunosti u njezinu sadržaju. CroExpress poštuje privatnost čitatelja te adresu koje nam se dobrovoljno dostave će se koristiti samo u kontekstu u kojem smo primili kontakt te neće biti davane trećim licima.

Volkswagen

W S V

SKLADIŠNA RASPRODAJA uz popust do 25%

Sve informacije dostupne na: www.volkswagen-wsv.de

Pouzdajte se s povjerenjem.

Počela velika „Zimska rasprodaja automobila - Volkswagen“!

U tijeku je totalna rasprodaja i čišćenje skladišta, a to znači: Iskoristite priliku i kupite novi GOLF ili POLO automobil po nevjerojatnim cijenama sniženim i do 25%!

Npr. Golf Trendline 1.4l, 59 kW (80 PS), 5-brzina, salonsko vozilo

Prva registracija 06/11, 50 km, potrošnja goriva 1/100 km, gradska vožnja 8,5/ izvengradska 5,1/ kombinirana 6,4/CO₂-kombinirano ispuštanje ugljičnog dioksida 149 g/km. Oprema: crna perl., 4-vrata, CD-Radio, klima, paket zimske opreme, el. FH, paket svjetlo-vidljivost i puno više.

UPE²: 20.754,- €, naša cijena: 15.565,- €

147x Golf
Uštedjet ćete iznos od
5.189,- €¹

Npr. Polo Trendline 1.2l, 44 kw (60 PS), 5-brzina

Potrošnja goriva 1/100 km, gradska vožnja 7,3/ izvengradska 4,5/ kombi-nirana 5,5/CO₂-kombinirano ispuštanje ugljičnog dioksida 128 g/km. Oprema: siva met., komforni paket električne opreme, klima, CD-Radio, ZV+FB i puno više.

UPE²: 14.772,- €, naša cijena: 12.680,- €

142x Polo
Uštedjet ćete iznos od
2.092,- €¹



Das Auto.

1 U usporedbi sa UPE, samo dok traju zalihe na skladištu. 2 Preporučena maloprodajna cijena proizvođača. Slika prikazuje dodatnu opremu uz nadoplatu.



Volkswagen Automobile Frankfurt GmbH

Robert Markovic

Certificirani prodajni savjetnik

Telefon: 069 870016-2226

E-Mail: robert.markovic@volkswagen-frankfurt.de

Mainzer Landstraße 406, 60326 Frankfurt, www.volkswagen-frankfurt.de

Za ulazak u EU glasovalo 66,27 posto građana

Predsjednik Državnog izbornog povjerenstva (DIP) Branko Hrvatin objavio je u službene rezultate referendumu o ulasku Hrvatske u EU. Ukupan odaziv na birašta iznosi je 43,58 posto, međutim, u Hrvatskoj je na birašta izašlo 47,50 posto, a u inozemstvu 3,47 posto.

Za ulazak Hrvatske u Europsku Uniju glasalo je 1.297.729, odnosno 66,27 posto glasača, a protiv je bilo njih 648.897, odnosno 33,14 posto. Nevažećih je listića 0,6 posto, odnosno 11.713. Podaci se temelje na obrađenih 99,45 posto biračkih mesta na kojima je glasovalo 1.958.339 građana, odnosno 43,58 posto.

Predsjednik države Ivo Josipović izjavio je večeras u Saboru kako je Hrvatska izabrala Europu, zajednicu svih demokratskih zemalja koje streme boljštu.

»Ono što očekujemo od EU je veliko. Siguran sam da Hrvatska može i zna, a današnja odluka odredila je našu državu kao zemlju velikih mogućnosti i zrelosti. Dileme i strahove ljudi morat ćemo uvažiti, no najvažnije je da je rečeno veliko europsko da«, istaknuo je Josipović.

»Hrvatska je odlučila da će biti članica EU, čestitam svima! Ovo je povijesna odluka. Ovu smo odluku donijeli sami, nitko drugi osim nas. Ovo je okretni trenutak za sve, a uspjeh ili neuspjeh ovi si o nama samima«, izjavio je premijer Zoran Milanović.

Predsjednik Sabora, Boris Šprem, obratio se u Saboru rečima - »Dobro večer ili, još bolje, dobro jutro!«. Hrvatska će odsad imati puno bolje mogućnosti, rekao je kratko.



Prema prvim reakcijama iz Vlade, očekivalo se da će na referendum izaći veći broj građana.

»Ljudi su očito malo umorni, razočarani, nemaju povjerenja u nijednu instituciju. Nadam se da će uskoro vidjeti sve prednosti Europske unije«, prva je izjava iz Vlade i komentar potpredsjednika Vlade, Milanka Opačić, na prve neslužbene rezultate referendumu.

»To je dobar rezultat. Očekivao sam oko 60 posto, a ovo je nešto više. Odaziv, doduše, jest slab, no to je razumljivo. Europa je u svojim problemima, svijet je u problemima, nema regulatora u fiskalnoj ni monetarnoj sferi. Našim ulaskom doprinijet ćemo da se sve to riješi«, komentirao je bivši predsjednik države Stjepan Mesić.

Nenad Zakošek sa zagrebačkog Fakulteta političkih znanosti smatra da je velik dio građana zbumjen i nemotiviran.

Ovo je razdoblje informiranja bilo prekratko. Ljudi su tek izašli s birašta za parlamentarne izbore, bili smo svjedoci jednog načina mobilizacije od strane euroskeptika. Ljudi su ostali neodlučni, a ovo su rezultati.

Potpredsjednica Hrvatskog sabora i predsjednica HDZ-a Jadranka Kosor izrazila je zadovoljstvo rezultatima referendumu. Onaj rezultat iz referendumu o samostalnosti Hrvatske održanim 1991. ne možemo dosegnuti, ali ovo je dobro i po svemu sudeći Hrvatska je glasala za EU i 1. srpnja 2013. bit će njezina 28. članica«, rekla je Kosor.

(www.matis.hr, Hina)



Predsjednica HDZ-a: Hrvatska je glasala ZA

Potpredsjednica Hrvatskog sabora i predsjednica HDZ-a Jadranka Kosor izrazila je zadovoljstvo rezultatima referendumu. Onaj rezultat iz referendumu o samostalnosti Hrvatske održanim 1991. ne možemo dosegnuti, ali ovo je dobro i po svemu sudeći Hrvatska je glasala za EU i 1. srpnja 2013. bit će njezina 28. članica«, rekla je Kosor.



Premijer Milanović: Hrvatska kaže "da" Europskoj uniji

Hrvatska kaže "da", poručio je premijer Zoran Milanović nakon što je glasovalo na referendumu na kojem hrvatski građani danas odlučuju o prij天上anju Hrvatske Europsku uniju. Milanović je time, nakon glasovanja na koje je došao u pratinji supruge Sanje, odgovorio na novinarsko pitanje je li ga strah da će hrvatski građani na referendumu reći "ne" ulasku u Uniju.

Upitan ima li kod njega ikakvog mješta euroskepticizmu, odgovorio je kako nema mješta euroskepticizmu, već zdravoj ljudskoj skepsi prema svemu, ali i optimizmu prema većini. "Mora vas vući optimizam i vjera u budućnost", istaknuo je Milanović. Naglasio je kako je skeptika uvijek dobra, ali samo kao jedan od faktora za donošenje odluke, podsetivši na poslovnicu koja

kaže: "Najteže je čovjeku vidjeti ono što mu je pred nosom". "To je stalna čovjekova borba, dakle ono što je očito, što je tu. Ovo je sada tu i ulazimo u EU, sudjelovat ćemo u donošenju odluka. Nismo veliki, ali nismo ni beznačajni i moramo biti svjesni sami sebe. To je ta samovrijest o kojoj govorimo cijelo vrijeme, i samopostovanje, ne napuhanost i oholost, nego samosvi-

jest", poručio je premijer. Na pitanje koje mu EU pruža pogodnosti kao građaninu, odgovorio je kako mu osobno ne pruža nikakve pogodnosti, jer je predsjednik hrvatske vlade i vjeruje u EU, te na članstvo ne gleda kroz sebe. Da mu je to pitanje postavljeno prije deset godina, doda je, odgovorio bi da su te pogodnosti prije svega šanse za razvoj i napredak, za realizaciju svih hrvatskih ta-

lenata, i onih prirodnih i onih radnih.

"U jednom trenutku moramo donijeti odluku, deset godina smo razmišljali, analizirali, nikada u svojoj povijesti nismo neku odluku toliko dugo pripremali. Kako se organizacija u koju ulazimo, po prvi put slobodno voljom, mijenjala u ovih deset godina, mijenja se i danas, ali takav je život", naglasio je Milanović. (Hina)

Savezna kancelarka Merkel pozdravlja pozitivan ishod referendumu o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji



Glasnogovornik Vlade Savezne Republike Njemačke Steffen Seibert priopćio je sljedeće: Savezna kancelarka Merkel pozdravlja pozitivan rezultat referendumu o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji. O ishodu referendumu kancelarka je izjavila: „Hrvatski građani izjasnili su se za to da Hrvatska nastavlja slijediti europski put. Njemačka i EU s radošću očekuju pristupanje Hrvatske Europskoj uniji. Pozitivan ishod referendumu o pristupanju zemlje Europskoj uniji naglašava privlačnost Europske unije. Predstojćeće pristupanje Hrvatske EU ostalim bi državama zapadnog Balkana trebalo značiti sljedeće: reforme na putu u Europu se isplate.“ Nakon potpisivanja pristupnog ugovora prilikom Europskog vijeća 9. prosinca 2011. Započeo je postupak ratifikacije u 27 članica EU-a te u Europskom parlamentu. Hrvatska će pristupiti EU kada se okonča postupak ratifikacije u svim zemljama članicama. Cilj je srpanj 2013. Ministar vanjskih poslova Savezne Republike Njemačke Westerwelle u Bruxellesu je izjavio o ishodu referendumu o EU u Hrvatskoj: „Od srca se veselim što se većina granana u Hrvatskoj izjasnila za Europsku uniju. Hrvatska je Europa, pripada Europi, a Europa s Hrvatskom postaje bogatija, raznolikija, a i jača. To pokazuje da Europska unija misli ozbiljno kada je riječ o perspektivi pristupanja. Ovo je takoder i primjer mnogim drugim zemljama, prije svega na zapadnom Balkanu, da mogu biti dio toga, ako donesu reforme i ispunjavaju europske standarde, od pravne države do gospodarskog stanja i financijske odgovornosti.“ (vrsn)

Obljetnica međunarodnog priznanja naše domovine

Na svečanosti na zagrebačkom Cvjetnom trgu 15. siječnja obilježena je 20. obljetnica međunarodnog priznanja Republike Hrvatske koju su najviši državni dužnosnici uputili poziv hrvatskim građanima da 22. siječnja izduču na referendum i glasuju za pristupanje Hrvatske u punopravno članstvo Europske unije, prenosi Hina.

Josipović je rekao kako je Hrvatska danas bolja zemlja - zemlja demokracije u kojoj je moguće iznosi različita mišljenja, pa tako i protiv ulaska u Europsku uniju.

Milanović: Referendum za EU je milenijsko pitanje

Predsjednik Ivo Josipović podstjetio je da su Hrvatsku prije 20 godina koja je bila izložena brutalnoj agresiji, među brojnim zemljama priznali i partneri iz tadašnje Europske zajednice i sve nas je taj događaj ispunio ponosom.

»Hrvatska je odnijela političku i moralnu pobjedu«, rekao je Josipović dodavši kako je Hrvatska danas bolja zemlja - zemlja demokracije u kojoj je moguće iznosi različita mi-

šljenja, pa tako za i protiv ulaska u Europsku uniju.

Predsjednik je pozvao građane da iduće nedjelje 22. siječnja izduču na referendum i glasuju za pristupanje Hrvatske EU. Poručio je da se iduće nedjelje ne odlučuje samo jedan korak, da stabiliziramo svoju zemlju, građanske vrijednosti i svoju budućnost na dugi rok», kazala je Pusić pozvavši građane da ne propuste to šansu.

Sprem: Bolja budućnost može se postići u EU

Predsjednik Hrvatskog sabora Boris Šprem prisjetio se, kako prenos Hina, da je prije 20 godina bili ponosni na međunarodno priznanje, vjerujem da ćemo i za 20 godina moći biti ponosni na tu odluku.

Pusić: Treba nam još jedan korak za stabilizaciju

Pusić je ustvrdila da nam je netko davne 1992. rekao da ćemo danas biti pred vratom EU da bi ta ideja vjerojatno imala podršku preko sto posto jer je tada bilo svima u svjetu jasno koliko je važan mir, koliko su važne institucije, stabilnost i pripadnost kulturnom, ekonomskom i povijesnom krugu.

»Puno je trebalo truda da se izgrade institucije i državnost nastavlja i dalje. Ustvrdio je da se svim građanima

bolju budućnost može u znatnijoj mjeri postići u EU te je pozvao građane da na referendumu glasuju »za«.

Danski veleposlanik: Hrvatska će ulaskom u EU ostvariti napredak i dobrobit

Bo Eric Weber, danski veleposlanik u Republici Hrvatskoj, istaknuo je da je 2012. godina izuzetno važna za dve zemlje, jer Danska predsjeda Europskom unijom, a Hrvatska o pristupanju uniji odlučuje na referendumu. Vjerujemo u pozitivan ishod referendumu, rekao je Weber i doda da 27 zemalja Europske unije očekuju da Hrvatska postane punopravnom članicom EU. Podsetio je da je Hrvatska već član NATO saveza i daje velik doprinos sudjelujući u međunarodnim mirovnim operacijama.

»Naši branitelji su bili najzadovoljniji i mi zajedno s njima, jer je to značilo da prestaje rat, da ćemo vratiti sve preostale teritorije u sastav slobodne zemlje, da će se ljudi vratiti u svoje domove i da ćemo graditi novu budućnost, budućnost koju se više nije dalo zauzaviti«, kazao je Šprem.

Dodao je da su neki htjeli zaustaviti tu budućnost ali nisu uspjeli i da se ta budućnost nastavlja i dalje. Ustvrdio je da se svim građanima



Njemačka je pozvala 82 tisuće hrvatskih državljanina koji su mirovinu zaradili u Njemačkoj da retroaktivno plate porez na sve mirovine koje su primili još od 2007., i to nakon što su shvatili da Hrvatska ne oporezuje inozemne mirovine. Njemačka ima granicu prihoda do koje se ne naplaćuje porez, 677 eura mjesečno ili 8004 eura godišnje mirovine.

Glavotino rješenje za porez na mirovine iz Njemačke

Braco Čosić
(slobodnadalmacija.hr)

vozan, bez obzira na to što se oporezuje polovica mirovine - veli Stipe.

Ivan Glavota namučio se ovih dana objašnjavajući surađanima razloge „njemačkog haraca“.

Po neslužbenim procjenama takvih ima više od dvije tisuće. Mnogi umirovljenici s njemačkim mirovinama mučno stecenim po gradilištima njemačkih gradova zapravo hrane i cijele obitelji. A panika je upravo u činjenici što su im još prije nekoliko mjeseci uz mirovine koje dobivaju u eurima i obrasci njemačkih poreznih institucija u kojima se traži dio povrata novca od mirovina, ili tzv. mirovinski porez.

A to je, budući da trebaju to vratiti do početka ožujka, stvarno velik udar na kućni proračun. A što je s onima koji imaju veću mirovinu? - reči su Ivana Glavote, ovlašte-

mularima koje će dobiti svi razloga za strepnju - kaže Ivan Glavota, dobar poznavatelj cijele problematike. On nam pojašnjava:- Dotični umirovljenik s formularem, koji Nijemci pošalju na hrvatskom jeziku, oče u našu poreznu upravu gdje izvuče dokumente na što je sve dužan plaćati porez. Tu potvrdu pošalju institucijama u Njemačkoj, koje su i uputile rješenje, i tada im se ne oduzima porez. Ja sam riješio desetke sličnih slučajeva za naše umirovljenike iz Imotske krajine. Znam da je neoporeziv dio svete mirovine godišnje iznos 17 tisuća eura, no ne znam da li se taj zakon u Njemačkoj promjenio. Svakako, moje upute su takve da se odmah reagira na doneseno rješenje o oporezivanju, pošalje se porezna prijava i onda Nijemci obustave postupke.

Znao u svemu, podosta eura planiranih da ostane u Imotskoj krajini obiteljima njemačkih umirovljenika otici će u njemački proračun - veli Glavota.

„Odmah reagirajte!“ - Ovo je već drugi put da slična rješenja dobivaju njemački umirovljenici po Imotskoj krajini, točnije traže se plaćanje poreza od 2007. godine. Ali, ne vidim nikakvog

Prava panika zavladala je među onima koji su većnu radnog vijeka ili cijeli radni vijek provedli u Njemačkoj pa danas primaju njemačku mirovinu. Naime, na adresu korisnika mirovina počela su pristizati rješenja iz njemačkih poreznih institucija o oporezivanju mirovina koje prelaze mjesecni iznos od 677 eura. Osim toga, u rješenjima su i iznosi koje umirovljenici retroaktivno trebaju platiti, unazad pet godina. Slična rješenja počela su pristizati i umirovljenicima iz Imotske krajine, poznate kao prave "izvoznice" radne snage za Njemačku. Međutim, nadaleko poznati imotski gastarbeiteri, poput svojih čuvenih zemalja-ka Kikaša i Matača iz Raosovih "Prosjaka i sinova", doskočili su novoj mjeri kancelarke Angele Merkel.

U STUTTGARTU SU DR. SINIŠA KUŠIĆ I PROF. DR. ZDRAVKO TOMAC IZNJELI ARGUMENTE ZA ILI PROTIV ULASKA HRVATSKE U EU

Kušić vidi budućnost Hrvatske u EU a Tomac jedino ako Hrvatska postane 51. članica SAD-a

Ružica Tadić Tomaz,
Andreja Benković

Pred nedjeljni referendum, u prostorijama Hrvatske katoličke zajednice u Stuttgartu, u subotu 21. siječnja je održana javna rasprava na temu "Ulazak Hrvatske u Europsku uniju", a koju je organizirala Hrvatska kulturna zajednica Stuttgart. Nakon uvodne riječi predsjednika HKZ-e Zrinka Jurića glavnu riječ u javnoj raspravi su preuzeли prof. dr. Zdravko Tomac, sveučilišni profesor, doktor političkih znanosti, pisac i istaknuti hrvatski političar te i dr. Siniša Kušić, hrvatski znanstvenik u svjetu i profesor na frankfurtskom sveučilištu "Johann Wolfgang Goethe".

Dok su se kontra argumenti prof. dr. Tomeca bazirali na emotivnim i političkim motivima, dr. Kušić je naglasio i gospodarske učinke i tako ukazao na sve prednosti i nedostatke koje nam donosi Europska unija.

"Za" ili "Protiv" ulaska Hrvatske u EU nisam, a mislim

vatske u EU razgovarali smo sa prof.dr. Zdravkom Tomac prije početka javne rasprave.

Kakav je Vaš osobni stav prema ulasku Hrvatske u Europsku uniju i zašto?

Imam velike dvojbe zbog tog što je vrlo nejasno u kakvu to instituciju Hrvatska ulazi, odnosno kakva će biti EU 1. srpnja 2013. godine. Navest ču stav Franje Tuđmana, čiji sam bio bliski suradnik za vrijeme rata i član najužeg sastava vrhovnog državnog vijeća koje je donosilo sve bitne odluke. Tada smo smatrali da je stvaranje i obrana samostalne Hrvatske samo prvo poluvrijeme povjesne utakmice hrvatskog naroda, a da je drugo poluvrijeme ulazak u NATO-i EU. Međutim naš stav je bio nedvosmislen ulazak u EU kao zajednicu suverenih država u kojoj države ne gube svoj suverenitet i svoj stav. Danas je sve očitije da EU ide prema naddržavi u kojoj će posebno male države izgubiti veliki dio suvereniteta i samostalnosti.

Zaključak je bio da takvu EU nisam, a mislim



da ne bi bio ni Tuđman da je danas živ.

Zašto po Vašem mišljenju ne bi trebalo mijenjati Ustav Republike Hrvatske, koji je nazvan „Božićni“?

Da, bio sam jedan od autora "Božićnog Ustava" zajedno sa prof. dr. Smiljkom Sokolom i Vladimirom Šeksom. Mislim da smo napravili u ratnim uvjetima demokratski Ustav u punom smislu riječi. U taj Ustav ugradili smo i neke obrambene mehanizme kako se ne bi mogao

ke elite nemaju povjerenje u hrvatski narod pa su već promjenili Ustav, odnosno bruxellesku obvezu da za uspjeh referendumu mora glasovati većina od ukupnog broja birača građana. Umjesto toga omogućili su, da odluka vrijedi ako za nju glasa većina od onih, koji su izašli na izbore.

Kao što je poznato, 19. svibnja 1991. godine 94 % građana Hrvatske glasovalo je za razdruživanje od Jugoslavije i samostalnu Hrvatsku. A na izbore je izašlo preko 70 % od ukupnog broja građana. Nažalost, sada su političke elite koje ne vjeruju svome narodu omogućile da se suverenost i samostalnost Hrvatske poništiti voljom manjine. Dakle moguće je da 20 – 30 % na ovom referendumu do nose odluku koja nije legiti-

mna, kojom htjeli priznati ili

ne, Hrvatska prestaje biti suverena država jer prenosi svoju suverenost na naddržavu.

Mnogi ne razumiju Vaše trenutačno političko dje

lovanje koje se u velikoj mjeri razlikuje od onoga u okviru Socijaldemokratske partije. Kako objašnjavate taj radikalni zaokret?

Ja sam se u Socijaldemokratskoj partiji borio da budemo hrvatski socijaldemokrati u punom smislu riječi,

a protiv Titokracije. Borio sam se da napustimo borbu protiv vlasti. Borio sam se za samostalnu i suverenu Hrvatsku, za istinu o Domovinskom ratu, borio sam se protiv nepravednih optužbi i presuda Haškog suda. No, u tome sam postigao dobre rezultate i pridonio sam

da se SDP 2000. godine vrati na vlast. Nakon povratka na vlast većina se počela vraćati Titoizmu, otvorenoj borbi protiv vlasti, nacionalno pi-

cjenjujete trenutačni položaj Hrvata u BiH i kakav je budući razvoj BiH kao države?

Jedan od uzroka razlaža sa SDP-om bilo je i moje neslaganje sa njihovom politikom prema BiH i posebno prema Hrvatima u

BiH. Trenutni položaj u BiH je gori nego ikad. Oni su potpuno izgubili ravno-pravnost. Već drugi mandat predstavlja ih formalni Hrvat u predsjedništvu BiH kojeg su faktično izabrali Bošnjaci, a ne Hrvati. To je protuustavno ali nitko se ne buni, osim Hrvata. Zašto je protuustavno? Zato što postoje tri člana predsjedništva da bi se i

na taj način izrazila i potvrdila ravnopravnost tri naroda. Dakle, bitno je da svaki narod sa svojom većinskom voljom bira svoga predstav- trguju slobodom i ravno-ričkoj-ruskoj politici.

Poboljšava li njihov položaj, prema Vašem mišljenju, ulazak Hrvatske u Europsku uniju i zašto?

Takve mogućnosti postoje.

Ali da bi Hrvatska mogla bilo



nika - a ne da bude formalni Hrvat. Dakle, s obzirom da su Komšića izabrali Bošnjaci, a ne Hrvati, ustvari Bošnjaci imaju dva člana predsjednika a Hrvati ni jednog. I u konstituiranu tijela BiH izabrani su formalni Hrvati, koje nije izabralo hrvatski narod, nego opet Bošnjaci. Dakle, Hrvatima su prekršena ne samo temeljna nacionalna prava, nego i temeljno ljudsko pravo, demokratsko pravo da biraju svoje predsjednike. Nažalost, danas u BiH ponovo globalni interesi i velike sile

trguju slobodom i ravno-ričkoj-ruskoj politici. Takve mogućnosti postoje. Ali da bi Hrvatska mogla bilo što učiniti za Hrvate u BiH potrebno je najprije definirati hrvatsku politiku prema BiH i Hrvatskoj i pokušati postići konsenzus oko bitnih nacionalnih interesa. Nažalost, za sada nema takvih inicijativa. No, ohrabruje što je Angela Merkel u proteklo vrijeme pokazala veliki interes za položaj Hrvata u BiH i za BiH.

Vi ste jedan od onih rijetkih hrvatskih političara, koji ne mijenjaju svoj stav prema problemima Hrvata u BiH. Kako pro-

HANS-DIETRICH GENSCHER O PRIZNANJU HRVATSKE PRIJE 20 GODINA

Iako je odluka o priznanju donesena jednoglasno, nisu svi bili oduševljeni



Razgovor vodili: Rayna Breuer i Zoran Arbutina
Foto: Marina Stojak

Gospodine Genscher, u nekim selima i gradovima postoje Genscherove ulice ili trgovi. Na Braču je čak izbila svada između stanovnika oko pitanja koja je Genscherova bista ljepla - ona mramorna ili ona brončana? Jeste li ponosni na ovaku veliku pozornost?

U tome vidim u svakom slučaju priznanje za stav koji je svojevremeno zauzela Njemačka. Jer odluke koje su tada morale biti donesene nisu bile lake.

Kakvi su bili odnosi između Njemačke i Jugoslavije u vrijeme kada ste Vi bili ministar vanjskih poslova?

Ja sam bio mišljenja da treba sve učiniti kako bi se Jugoslavija održala. Mi smo, kao Nijemci, imali posebno tijesne veze. Jedan od razloga za to je da je puno Jugoslavena, prije svega Slovenaca i Hrvata, radilo u Njemačkoj. A s druge strane, Jugoslavija je bila zemlja u koju su Nijemci odlazili na odmor. Znači, mi smo se u vremenima nakon Drugog svjetskog rata i strašnih događaja tijekom njega međusobno bolje upoznali. I iz toga je izrastao jedan vrlo prijatelj-

ski odnos. Njemačka vanjska politika je osim toga Jugoslaviju vidjela kao čimbenik neovisnosti. Sudjelovanje jedne europske zemlje u antikolonialističkom pokretu Nesvrstanih je bilo vrlo važno. To je bio dokaz da se ne radi o jednom antieuropskom, nego samo antikolonialističkom pokretu. S obzirom na sve to Jugoslavija je u našoj politici imala poseban položaj i mismo se i u Europskoj zajednici zalagali za sve tješnje suradnju s tom zemljom.

Vi ste ušli u povijest kao najveći zagovornik hrvatske i slovenske težnje za neovisnošću. Početkom 1991. ste se, međutim, još nadali da će se Jugoslavija održati. Što Vas je točno odvratilo od te ideje?

Postajalo je sve jasnije da Milošević polaže pravo na vlast. Jugoslavija (pod Titom) je htjela očuvati svoju neovisnost od Sovjetskog Saveza. Ali nakon što su u Sovjetskom Savezu reformatori, pritom mislim na Gorbačova i Ševardnaceva, preuzeli vlast, nestao je i ovaj razlog za jedinstvo u Jugoslaviji. Mi smo vidjeli ozbiljne naznake ve-

likosrpskih težnji. Govor na Kosovskom polju je odigrao veliku ulogu. Prekid rotiranja u Predsjedništvu Jugoslavije i ukidanje autonomije Kosova i Vojvodine pokazali su da je Milošević želio jednu držuju Jugoslaviju, naime, Jugoslaviju kojom će dominirati Srbija. To nam je pomoglo da shvatimo da hrvatske i slovenske težnje za neovisnošću imaju svoje razloge.

Mislite li da je ranije internacionaliziranje problema, odnosno priznanje Hrvatske i Slovenije, moglo sprječiti ulazak jugoslavenske vojske u Dubrovnik i Vukovar?

Vjerujem da je odlučnijstvo stav međunarodne zajednice možda mogao sprječiti ili barem ublažiti razvoj događaja kakav smo kasnije doživjeli. Mi smo u Europskoj zajednici tada stalno iznova raspravljali o ovim pitanjima. Angažirana je Badinter-Herzogovina komisija koja je trebala definirati preduvjete za priznanje neovisnih država. To pokazuje da pitanje neovisnosti nije bilo nešto što je bilo samo u glavi Nijemaca, već da smo se i unutar Europske zajednice vrlo ozbiljno time bavili i već postavljali pravila kako bi se mogla priznati ovakva neovisnost. Druga polovica 1991.

godine je pokazala da je Milošević vodio razgovore s kojima je kupovao vrijeme, sa svima koji su to htjeli, ali da na kraju on sam nije htio Jugoslaviju koja bi odgovarala temeljnoj ideji federacije.

Odluka o priznanju je donijela mir

Njemačkoj se uvijek iznova predbacuje solo-akcija. Njemačka je priznala Hrvatsku 23. prosinca 1991., a onda 15. siječnja 1992., skupa s drugim članicama Europske zajednice, i uspostavila diplomatske odnose. Je li se tu radilo o solo-akciji?

Iako je odluka donesena jednoglasno, nisu svi jednako bili oduševljeni priznavanjem Hrvatske i Slovenije. Neki su htjeli još neko vrijeme čekati.

Da, to je uvijek tako u nekoj zajednici da je jedan više za neku odluku nego drugi. Ali, presudno je da je donesena jednoglasna odluka i da to nije bila nikakva solo-akcija.

Jesu li prilikom priznanja Hrvatske i Slovenije brige oko Bosne dospjele u pozadinu? Zar se nije moglo naslutiti što će se kasnije dogoditi u Bosni?

Rat koji se odvijao u Sloveniji i Hrvatskoj pokazao je da

ka rekla da neće činiti nikakve solo-akcije. A odluka je, kako rekoh, donesena jednoglasno. Ona je donijela mir. Jer, Milošević je, kao rezultat internacionalizacije sukoba, početkom siječnja 1992. proglašio kraj rata – rata koji je on započeo u obje te republike. To znači da se radilo o odluci koja je donijela mir.

Iako je odluka donesena jednoglasno, nisu svi jednako bili oduševljeni priznavanjem Hrvatske i Slovenije. Neki su htjeli još neko vrijeme čekati.

Da, to je uvijek tako u nekoj zajednici da je jedan više za neku odluku nego drugi. Ali, presudno je da je donesena jednoglasna odluka i da to nije bila nikakva solo-akcija.

To jednostavno nije bila tema?

Možda bi trebalo reći da to još nije bila tema.

Opravdano povjerenje

Danas, 20 godina kasnije, Slovenija je već članica EU-a, Hrvatska bi trebala postati za dvije godine. Vi

je Bosna „bure baruta“. Na stavak rata protiv Slovenije i Hrvatske bez sumnje bi bio vjerojatno još ranije doveo do izbijanja rata u Bosni.

Zašto onda nije odmah priznata neovisnost Bosne?

One su zasluzile moje povjerenje. To nije bio lak put za te zemlje i one su njime isle s velikom odlučnošću.

Zašto jedna zemlja trenutno kuca na vrata EU-a: Srbija. Izručenjem Mlađića uklonjena je jedna velika prepreka. Treba li Srbija također kao sljedeća zemlja pristupiti Europskoj uniji?

Srbija je naravno uklonila veliku prepreku. Ja ni tada kao ni sada nisam imao nikakve dvojbe da i Srbija, ako ispunи sve uvjete, ima isto pravo postati članica EU-a. Uvijek sam govorio da se budućnost naroda Jugoslavije nalazi u članstvu u Europskoj uniji. Oni će jednoga dana - što prije to boje - ponovo biti skupa kao ravнопravne i jednakovrijedne članice Europske unije. (Izvor: www.dw-world.de/croatian)



Autocesta do Dubrovnika: 6 km kroz BiH



Pusić: Bolje izglede imaju projekti željezničkih pruga

Kada se govori o korištenju europskih fondova za infrastrukturne projekte, uvijek se otvara pitanje prometnog pravca kroz BiH. Tema autoceste prema Dubrovniku otvorena je u koncem 2003., no kako je tada došlo do promjene vlasti, nije se nastavilo s tom pričom, podsjeca ministrica za vanjske i europske poslove Vesna Pusić.

»To je svakako jedini logičan pravac. U tom slučaju trebalo bi s europskom stronom dogovoriti da se prihvati činjenica kako će to biti zatvoren koridor s dva izlaza s autoceste koji će ujedno biti i granični prijelaz«, smatra Pusić te pojašnjava da treba vidjeti je li to onda moguće tretirati kao eksteritorijalni dio, prije svega zbog olakšavanja prijevoza i carinskih uvjeta, dakle svega onoga što EU od svojih članica zahtijeva. Međutim, Pusić ističe da tek treba vidjeti hoće li se taj koridor kvalificirati za korištenje sredstava iz fondova, jer postoje neke druge potrebe. Naime, Hrvatska se po kilometraži autocesta nalazi u samom europskom vrhu, kaže Pusić, dok je na europskom dnu po kilometraži željezničkih pruga.

»Nama je veća šansa dobiti sredstva ako se napravi projekt za željezničke pruge. Za autoceste će biti malo teže i to treba dobro pripremiti«, zaključuje Pusić. Pravac kroz BiH kao projekt mogao bi »bolje proći« ako ga se postavi u okvire ispunjavanja preduvjeta za Schengen, jer u tom slučaju, kaže Pusić, možemo koristiti dio schengenskih fondova za plagodbu za pravac kroz BiH.

(P. Kostanjšak)

Da se već neko vrijeme ozbiljno razmatra mogućnost gradnje autoceste do Dubrovnika s prolaskom kroz teritorij susjedne BiH, potvrđio je premijer Zoran Milanović, ujedno najavivši intenziviranje razgovara o toj temi. Nema sumnje da je interes povezivanja hrvatskog sjevera i krajnjeg juga od strateškog značaja, a, s druge strane, i BiH je zainteresirana za kvalitetan cestovni spoj s Dubrovačkim primorjem.

Hrvatsko na ruku ide spremnost BiH da se uključi u taj prometni projekt, što je za medije potvrđio Vjekoslav Bevanda, mandatar za predsjedavajućeg Vijeća BiH, koji se, kako je istaknuo, nuda skromno susretu s hrvatskim premijerom kako bi se detaljnije dogovorili o projektu cestov-

nog povezivanja i o drugim pitanjima.

Dionica duga 30 kilometara počinje u Pločama, završava u Dubrovačkom primorju, a od toga šest kilometara prolazi teritorijem BiH, od Imotice do Osojnici.

Što se, pak, tiče plana gradnje Pelješkog mosta, gradonačelnik Vlahušić ističe da bi se u taj projekt moglo krenuti tek kada bi se za to osigurao novac te jamčila brza gradnja, odnosno gradnja u razumnom roku.

»Ako bi dinamika financiranja gradnje podrazumijevala godišnje ulaganje od oko 50 milijuna kuna, evidentno je da bi u tom slučaju riječ bila o ne-

realno dugom roku čemu se dubrovačka gradska vlast protivi. Dakle, mi smo za spomenuto varijantu koja podrazumijeva šest kilometara kroz prostor susjedne države«, kaže Vlahušić.

Dubrovački gradonačelnik Andro Vlahušić podsjeća da je izmjenama i dopunama Županijskog prostornog plana iz 2010. taj plan ucrtao koridor autoseste koji bi na najbrži način spojio Dubrovnik s ostarkom Hrvatske.

Varijanti gradnje autoseste do Dubrovnika s prolaskom preko teritorija BiH prikazuju se i redovni profesor na Fakultetu prometnih znanosti u Zagrebu dr. Ivan Dadić. Za Vjesnik kaže da na ideju gradnje Pelješkog mosta koju je zagovarala bivša vlast treba zaboraviti i prikloniti se gradnji novih kilometara autoseste do Dubrovnika s manjim prolaskom preko teritorija BiH.

»Trasa je, koliko mi je poznato, već ucrvana u prostor-

no-plansku dokumentaciju pa projekt sada treba usuglasiti s mjerodavnima u BiH. Ne bi trebalo ići na varijantu zadiranja gradnje u uski prioritarni pojas, jer je riječ o visoko vrijednom zemljишtu. Poznato je da koridor autoseste podrazumijeva 30 metara zemljишta te još po dvadesetak metara sa svake strane autoseste, što potvrđuje da je riječ o velikom i visokovrijednom prostoru koji bi se našao u građevnom obuhvatu«, ističe Dadić.

Varijanti gradnje autoseste do Dubrovnika s prolaskom preko teritorija BiH prikazuju se i redovni profesor na Fakultetu prometnih znanosti u Zagrebu dr. Ivan Dadić. Za Vjesnik kaže da na ideju gradnje Pelješkog mosta koju je zagovarala bivša vlast treba zaboraviti i prikloniti se gradnji novih kilometara autoseste do Dubrovnika s manjim prolaskom preko teritorija BiH.

»Trasa je, koliko mi je poznato, već ucrvana u prostor-

no-plansku dokumentaciju pa projekt sada treba usuglasiti s mjerodavnima u BiH. Ne bi trebalo ići na varijantu zadiranja gradnje u uski prioritarni pojas, jer je riječ o visoko vrijednom zemljишtu. Poznato je da koridor autoseste podrazumijeva 30 metara zemljишta te još po dvadesetak metara sa svake strane autoseste, što potvrđuje da je riječ o velikom i visokovrijednom prostoru koji bi se našao u građevnom obuhvatu«, ističe Dadić.

Na upit kako bi se u slučaju prolaska autoseste kroz teritorij druge države riješio problem prelaska granice koji danas uvelike opterećuje stanovništvo hrvatskog juga (putovnicu moraju pokazivati najmanje četiri puta), Dadić odgovara da svjet i praktično to da će se on sutra nad-

sa pokazuju kako ima rješenja i za to. Mogao bi se, kaže, na čvorovima autoseste uspostaviti granični prijelaz, odnosno carinske i policijske kontrole tako da se svaki ulazak preko autoseste kontroliira jednako kvalitetno kao i na klasičnim graničnim prijelazima. Nama najbliži takav primjer dug je bio na snazi u Njemačkoj.

Što se tiče financiranja gradnje autoseste, tu ne bi trebalo biti problem, smatra Dadić. »Hrvatskoj u svakom slučaju u tom projektu treba EU-ova pomoći, a na Unijine izvore financiranja može računati i BiH. Valja pritom istaknuti da BiH ovaj projekt nije prioritet, ali joj je nesumnjivo važan jer od njega može imati velike koristi s obzirom na to da će se on sutra nad-

vezati na jadransko-jonski koridor«, objašnjava Dadić. Dok se autosesta ne sagradi, stanovnici Dubrovnika i Korčula moraju razvijati neovisno o rješenju koje se odbere za cestovno povezivanje. Shodno tomu, nužno je uvažiti riječ stručnjaka na kojima je predloženo optimalno rješenje povezivanja otoka s kopnom. »Treba dobro provjeriti koliko bi eventualna gradnja pristana i pripadajuće infrastrukture koštali i trajala i tek potom donijeti konačnu odluku. U svakom slučaju, razvijanje hrvatskog juga i otoka trebaju biti usporedni procesi koji ne isključuju jedan drugoga, jer su oba od velike važnosti za ovaj kraj«, ističe Vlahušić.

U projekt gradnje Pelješkog mosta moglo bi se krenuti tek kada bi se za to osigura-

gradnje trajektnih pristana, gradonačelnik Vlahušić ističe da se Dubrovnik, Pelješac i Korčula moraju razvijati neovisno o rješenju koje se odbere za cestovno povezivanje. Shodno tomu, nužno je uvažiti riječ stručnjaka na kojima je predloženo optimalno rješenje povezivanja otoka s kopnom. »Treba dobro provjeriti koliko bi eventualna gradnja pristana i pripadajuće infrastrukture koštali i trajala i tek potom donijeti konačnu odluku. U svakom slučaju, razvijanje hrvatskog juga i otoka trebaju biti usporedni procesi koji ne isključuju jedan drugoga, jer su oba od velike važnosti za ovaj kraj«, ističe Vlahušić.

Komentirajući prijedlog novac te jamčila gradnja u razumnom roku, smatra Vlahušić. Dok se autosesta ne sagradi, Dadić zagovara gradnju trajektnih pristaništa na mjestima potpornjaka koji su sagrađeni za potrebe Pelješkog mosta

se lako riješiti preko naplatnih kućica«, kaže Peran. U gradnji trajektnih luka, pak, kao rješenju prometa krajnjeg juga on ne vidi osobito kvalitetno rješenje. Smatra, naime, da cestovni promet ništa ne može zamjeniti.

»Trajektna pristaništa mogu biti samo privremena rješenja, nikako trajna. Uz EU-ovu pomoć obje zemlje mogu doći do novca potrebnog za gradnju autoseste«, navodi Peran. Podsjeca prije svega da je hrvatski sjever spojen autosemom u punom profilu sve do Vrgorca, a da su od Vrgorca do Malog Preloga u tijeku građevinski i zemljani radovi - grade se vijadukti, tuneli, mostovi i tako sve do Ploča u dužini od 90 kilometara.

J. Klisović/Vjesnik

INTERVIEW S GOJKOM BORIĆEM O REAGIRANJU NA KNJIGU ULRICHA SCHILLERA „DEUTSCHLAND UND SEINE KROATEN“

Hrvatski odgovori na jedan protupovijesni pamflet

Marina Stojak

Krajem 2010. njemački je novinar i bivši izvjestitelj iz Beograda, Moskve i Washingtona Ulrich Schiller (1926.) objavio knjigu „Deutschland und seine Kroaten“ u kojoj naveliko krivotvorji povijesne činjenice o borbi hrvatskoga naroda za slobodu i samostalnost, kao i o ulozi Njemačke pri priznavanju Hrvatske kao neovisne države. Ova tanka knjica nije mogla ostati bez odgovora za što se pobrinuo hrvatski novinar i publicist Gojko Borić. O njoj je pisao u „Vijencu“ i „Hrvatskoj Reviji“, ali to nije bilo dovoljno pa je zamolio šestorici hrvatskih znanstvenika i publicista, kojima se i on pridružio, da svaki posebno na njemačkom jeziku odgovore na Schillerov pamflet. Sad je izašao taj zbornik radova koji je Borić uređao pod naslovom „Kroatischer Unabhängigkeitsskampf: berechtigt und gerecht“ (Hrvatska borba za neovisnost: opravdana i pravična), Zagreb, 2011. Knjigu je izdao Hrvatski svjetski kongres u Njemačkoj, a može se dobiti na adresi: Mijo Marić, Leonhardstr. 17, D-14057 Berlin po cijeni od deset eura. O knjizi smo razgovarali s Gojkom Borićem.

Koje su glavne Schillereve tvrdnje i velika izvrtanja istine o hrvatskoj prošlosti?

Gotovo nema stranice u njegovoj knjizi, njih 225 na broju, na kojoj nisam pronašao krivotvorine, izostavljanja važnih podataka i navođenja propagističkih tvrdnji srpskih i jugoslavenskih autora. Ali evo samo nekoliko SchillEROVIH neistina i poluistina koje su često gore od laži jer izazivaju dojam da su istinite.

Njemački novinar tvrdi da su Hrvati bili „gubitnici“ u Prvom svjetskom ratu, kao da su ga oni izazvali atentatom u Sarajevu i vodili kao Beč i Budimpešta pa su bili pobijedeni.

On omalovažava ubojstvo hrvatskih narodnih zastupnika u beogradskoj Skupštini

i tvrdi da je kralj Aleksandar Karađorđević morao proglašiti diktaturu da bi „stabilizirao državu“.

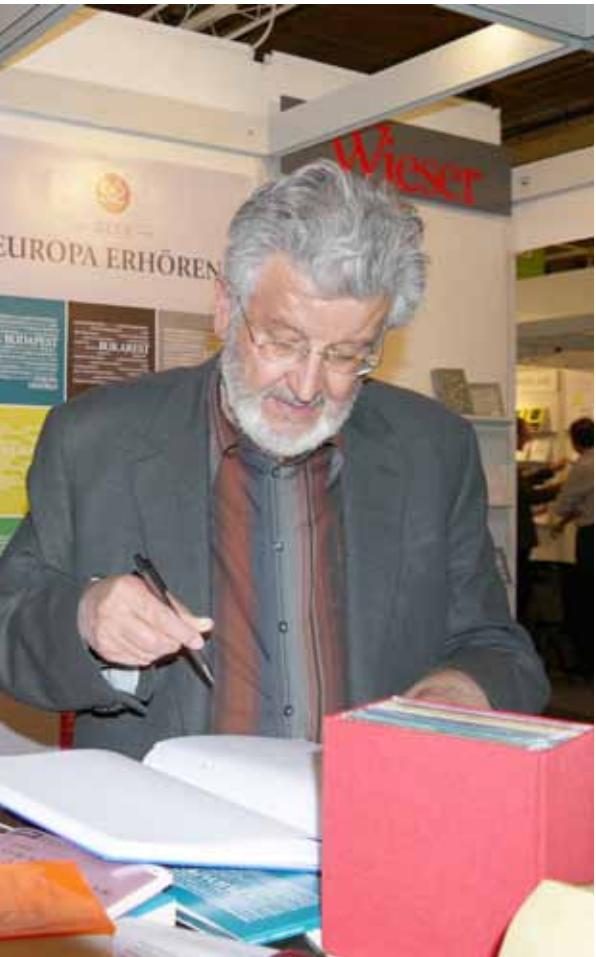
Prema njemačkom novinaru, Otac domovine Ante Starčević bio je ideološki preteča „fašističkih ustaša“, a Katolička Crkva, posebice Franjevački red glavnih rasadnika kravog hrvatskoga nacionalizma i šovinizma. Potonje mu je zajmio čak i poznati „hrvatožder“ Wolf Oschles. Schiller smatra da je ustaška Nezavisina Država Hrvatska ideološki i politički bila prethodnica demokratske Republike Hrvatske.

Pa je li moguće da netko razuman može Republiku Hrvatsku, po svome Ustavu antifašističku državu, predstavljati kao na sljednicu nacionalističko-ga NDH?

Da, moguće je čak i nešto gore. Ustaše su, kako tvrdi Schiller, prije počeli s holokaustom, tzv. konačnim rješenjem židovskog pitanja, nego Nijemci jer je njemačka Konferencija na jezeru Wannsee o tome bila 1942., a ustaše su počeli likvidirati Židove odmah čim su osvojili vlast 1941. i u pri tome bili revniji od nacista. Zapravo ustaše su bili veći „nacisti“ i „fašisti“ od svojih „uzora“ u Njemačkoj i Italiji.

Tvrđnje o velikim hrvatskim žrtvama poslije Bleiburga pretjerane su, piše Schiller, i ne mogu se mjeriti sa žrtvama u Jasenovcu i drugim ustaškim koncentracijskim logorima UDB-a nije postojala!

U Titovoj Jugoslaviji bilo je „zlatah godina“, vremena kad je svima bilo dobro, ali Hrvati su uvjek bili nezadovoljni, pa je došlo do Hrvatskoga pro-



ljeća koje je našlo na osudi i u samoj Hrvatskoj (?).

Njemačka obavještajna služba Bundesnachrichtendienst pod vodstvom Klause Kinkela infiltrirala se u hrvatsku (?) UDB-u s namjerom da destabilizira Jugoslaviju i uspostavi neovisnu Hrvatsku. A svi znamo da hrvatska opasnija, pa je stoga pomagala Tuđmanovu Hrvatsku.

Zašto Schillero smeta Franjo Tuđman i sadašnja Republika Hrvatska?

Proglašenje hrvatske neovisnosti došlo je prerano,

diplomati. A tko je ubio oko 35 hrvatskih emigranata?

Franjo Tuđman bio je od početka svoga djelovanja opasnji hrvatski nacionalist, pa čak i „fašist“, kako mu je rečeno u njemačkom Ministarstvu vanjskih poslova, ali „Jugoslavenska narodna armija“ bila je za Vladu u Bonu opasnija, pa je stoga pomagala Tuđmanovu Hrvatsku.

Zašto Schillero smeta Franjo Tuđman i sadašnja Republika Hrvatska?

Proglašenje hrvatske neovisnosti došlo je prerano,

Tuđman je mogao stvoriti „Veliku Hrvatsku“ u granicama negdašnje Banovine Hrvatske koja je sezala sve do Drine (?). Površan pogled na zemljovid bio bi dovoljan da vidi kako je Banovina bila udaljena stotinjak kilometara od Drine.

U Njemačkoj se uglavnom pisalo i govorilo o Srbima kao „najvećim krivcima za sve“ što se zbivalo u posljednjem jugoslavenskom ratu, ali Hrvati su gotovo isto toliko krivi, piše Schiller, no njemačka javnost to nije htjela primiti na znanje. Njegov je zadatak „razbereti srpsku krivnju“, kako izričito piše u svome pamfletu.

Glede Tribunalu u Haagu i glavne tužiteljice Carle del Ponte, Schiller je potpuno na njihovoj strani, njega uopće ne zanimaju hrvatski protodokazi i argumenti. Schiller neizmjerno mrzi Tuđmanove politike prema domicilnim Srbima bio je njihovo sveukupno protjerivanje iz Hrvatske. Isto je važilo i za Muslimane u Bosni i Hercegovini koje je trebalo istjerati uz pomoć hrvatskih zločina, (slučaj Ahmić i mostarski Stari most kao najveći dokazi). Da je Hrvata u BiH danas oko 40 posto manje nego prije rata, to ga ne zanima.

Hrvatska je izvršila agresiju na Bosnu i Hercegovinu, a glavni krivci za nestabilnost te nesretne države snose tamošnji Hrvati, veliki nacionalisti koji su uzgojili šovistički franjevcu od kojih su se neki i s oružjem u rukama borili protiv partizana. Franjevcu su „organizirali“ Medugorje samo da bi prikrili ustaške zločine nad hercegovačkim Srbima u neposrednoj blizini glasovitog hodočašničkoga mjesta. Tu nije bilo mesta suočajima, priznanju vlastite krivnje

i pokore, o obeštećenju i jednoj, prečesto korištenoj riječi, svladavanju prošlosti“.

Znači Schiller na neki način poistovjećuje hrvatsku i njemačku prošlost?

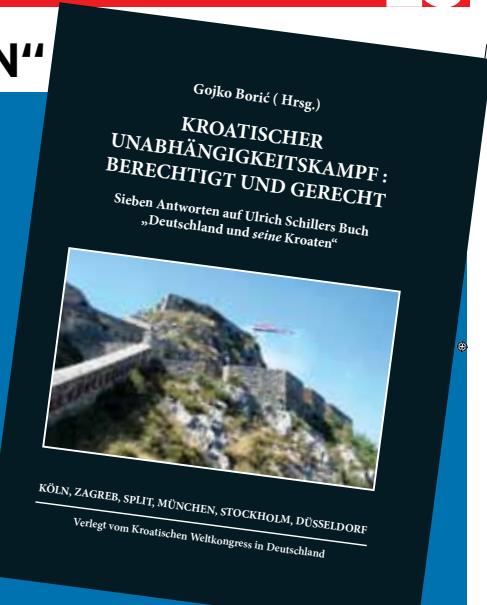
Da. Schiller gotovo ne spominje veliko hrvatsko sudjelovanje u antifašističkoj borbi u Drugom svjetskom ratu. On koji je bio vojnik njemačkoga Wehrmacht-a tada se nalazio na drugoj strani barikade nasuprot antifašističkoga generala Franje Tuđmana. Ova knjiga odaje dojam kao nastavak borbe jednog bivšeg njemačkoga vojnika protiv jednog hrvatskoga partizana. Stepinac u kardinala; poslije rata komunisti su u srpskim krajevima ubili oko 350.000 ilegalaca (škripala); na Srijemskoj fronti komunisti su poslali u smrt 180.000 srpskih mlađadića; ukupan broj usmrćenih Srba u Jugoslaviji u Drugom svjetskom ratu i poraću iznosi dva milijuna itd. itd.

Kako su odgovorili hrvatski ljudi istine i pravde na Schillero propagandu?

U odgovoru na Schillerove klevete i laži sudjeluju hrvatski znanstvenici i publicisti dr. Mario Grčević, prof. dr. Aleksandar Jakir, prof. dr. Ivan Perer, mag. Branko Salaj, dr. Tomislav Vujeva, dr. Tvrtko P. Sočić i moja malenkost. Naše raščlanjivanje Schillerova pamfleta je znanstveno i potkrijepljeno stvarnim dokazima. Nije se išlo u polemike nego se na svaku Schillerovu tvrdnju odgovorilo činjenicama. Zapravo i nije bilo teško demantirati Schillera jer je njegov tekst toliko jednostran i prepun čak i najbanalnijih pogrešaka da se čovjek mora čuditi zašto ga netko od njegovih srpskih savjetnika nije na to upozorio. Tako Schiller piše da je kardinal Stepinac umro u Zagrebu, a nije nego u Krašiću; hrvatskog pjesnika Ivana Gorana Kovacevića; tvrdi da je Miroslav Krleža održao svoj glasoviti govor protiv sovjetske povijesti u Zagrebu, a nije nego u Ljubljani itd. A što je najgore, Schiller nije pročitao ni jednu relevantnu knjigu iz hrvatske povijesti i današnjice, čak ni one na njemačkom jeziku, nego se koristio uglavnom sporednom propagandističkom literaturom velikosrpske i jugoslavenske provijencije, kao i nekim stranim autorima koji nikako ne mogu prežaliti neslavnu propast komunističke Jugoslavije, u koje spada i on.

Naša knjiga namijenjena je prvenstveno njemačkoj publici, no korisna je i za Hrvate koji nisu dovoljno upoznati s našom borbom za slobodu, demokraciju i državu, što je neraskidivo trostvo u novoj hrvatskoj povijesti. Podesna je i kao dar našim njemačkim, austrijskim i švicarskim prijateljima. Napominjem da su autori oduštali od honorara što nije baš tako često u ovim vremenima. Koristim ovu priliku da zahvalim svima koji su svojim novčanim doprinosima omogućili tiskanje ove knjige, prije svega Hrvatskom Svjetskom Kongresu u Njemačkoj i hrvatskoj kulturnoj zajednici „Colonia Croatica“ u Kolnu, koji su donirali najviše, ali i brojnim pojedincima iz Njemačke, Švicarske i Hrvatske.

Nažlost neki koji su najbogatiji nisu otvorili svoje novčanice, no to je stara hrvatska božićna pogrešaka da se čovjek i posebna tema o kojoj mi je neugodno govoriti.



Kominterne potječe u Vatiniku; antisrpska politika jugokomunista poklapa se s politikom Vatinika; ustaše su osnovali svoju organizaciju na zagrebačkom Kaptolu; da bi sačuvali Jugoslaviju komunisti se bore protiv srpskoga fašizma, ali surađuju s fašistima ostalih naroda u Jugoslaviji; Tito se god. 1943. dogovorio s Papom Pijom XII. da partizani neće oslobođiti Jasenovac i da će ustaše primiti u svoje redove; u Drugom svjetskom ratu ustaše su ubili milijun Srba pa je Papa zbog tog Stepinca unaprijedio u kardinala; poslije rata komunisti su u srpskim krajevima ubili oko 350.000 ilegalaca (škripala); na Srijemskoj fronti komunisti su poslali u smrt 180.000 srpskih mlađadića; ukupan broj usmrćenih Srba u Jugoslaviji u Drugom svjetskom ratu i poraću iznosi dva milijuna itd. itd.

Upravo na Schillerove klevete i laži sudjeluju hrvatski znanstvenici i publicisti dr. Mario Grčević, prof. dr. Aleksandar Jakir, prof. dr. Ivan Perer, mag. Branko Salaj, dr. Tomislav Vujeva, dr. Tvrtko P. Sočić i moja malenkost. Naše raščlanjivanje Schillerova pamfleta je znanstveno i potkrijepljeno stvarnim dokazima. Nije se išlo u polemike nego se na svaku Schillerovu tvrdnju odgovorilo činjenicama. Zapravo i nije bilo teško demantirati Schillera jer je njegov tekst toliko jednostran i prepun čak i najbanalnijih pogrešaka da se čovjek mora čuditi zašto ga netko od njegovih srpskih savjetnika nije na to upozorio. Tako Schiller piše da je kardinal Stepinac umro u Zagrebu, a nije nego u Krašiću; hrvatskog pjesnika Ivana Gorana Kovacevića; tvrdi da je Miroslav Krleža održao svoj glasoviti govor protiv sovjetske povijesti u Zagrebu, a nije nego u Ljubljani itd. A što je najgore, Schiller nije pročitao ni jednu relevantnu knjigu iz hrvatske povijesti i današnjice, čak ni one na njemačkom jeziku, nego se koristio uglavnom sporednom propagandističkom literaturom velikosrpske i jugoslavenske provijencije, kao i nekim stranim autorima koji nikako ne mogu prežaliti neslavnu propast komunističke Jugoslavije, u koje spada i on.

Naša knjiga namijenjena je prvenstveno njemačkoj publici, no korisna je i za Hrvate koji nisu dovoljno upoznati s našom borbom za slobodu, demokraciju i državu, što je neraskidivo trostvo u novoj hrvatskoj povijesti. Podesna je i kao dar našim njemačkim, austrijskim i švicarskim prijateljima. Napominjem da su autori oduštali od honorara što nije baš tako često u ovim vremenima. Koristim ovu priliku da zahvalim svima koji su svojim novčanim doprinosima omogućili tiskanje ove knjige, prije svega Hrvatskom Svjetskom Kongresu u Njemačkoj i hrvatskoj kulturnoj zajednici „Colonia Croatica“ u Kolnu, koji su donirali najviše, ali i brojnim pojedincima iz Njemačke, Švicarske i Hrvatske.

Nažlost neki koji su najbogatiji nisu otvorili svoje novčanice, no to je stara hrvatska božićna pogrešaka da se čovjek i posebna tema o kojoj mi je neugodno govoriti.

Tko je tko u Vladi

Sa 89 glasova za, 28 glasova protiv i 12 suzdržanih, Hrvatski sabor izglasao je povjerenje Vladi Zorana Milanovića. Predstavljajući program Vlade i njezine članove, novi premijer poručio je kako je svjestan ogromne odgovornosti te napomenuo kako kriza uvijek ima elemente prijetnje, ali i šansi. „Nova Vlada želi da ova kriza u kojoj se sada nalazimo bude šansa za Hrvatsku“, rekao je predsjednik Vlade Zoran Milanović.

„Program Vlade je poznat. On je neformalni ugovor s građanima koji je komuniciran tijekom teške kampanje“, istaknuo je Milanović. Obećao je da neće upirati prstom u ono što se ranije događalo, jer to smatra jalovim, nekorisnim i lošim za Hrvatsku. Milanović je poručio kako je svjestan da nema politike bez konflikta niti parlamenta bez oporbe, ali u bitnim pitanjima za Hrvatsku očekuje konsenzus.

„Bitno je da nas vode opći interes, a nimalo posebni interes, korporativni, uskostranački ili pritisci interesnih skupina. Danas okrećemo novi list u mladoj državi čije institucije tek gradimo i koje moramo čuvati kao svetinju kako bismo napokon imali uspješnu, zaokruženu i zaključenu državu, svjetonazorski i gospodarski zaključenu, ali ne zaključanu, jer je za Hrvatsku presudno da bude otvorena svijetu. U tome duhu će raditi ovaj Sabor i Vlada koju ću predložiti Hrvatskome saboru“, poručio je Milanović.

Zahvalio je i čestitao Vladi Jadranke Kosor na uspješnom završetku pre-

govora s Europskom unijom te upozorio na trenutak u kojem se danas nalazimo. „Hrvatska više ne može trošiti novac koji nije zaradila. Hrvatska nije u kaosu, ali su javne finansije prenapregnute i ne možemo se više zaduživati.“

Potrebno nam je ograničavanje javne potrošnje i konsolidacija javnih finansija uz poticanje razvoja i rasta. Držeći do otvorenosti društva i ljudskih prava, Milanović je dodao: „Potrebna je jaka i organizirana država koja postavlja jasna pravila. Vjerujem da smo u stanju ostvariti ciljeve i podići samosvjest i samopoštovanje, da budemo neovisni i gospodarski uspješni, uvažavajući i poštujući svoje okružje“. Milanović je napomenuo kako je za ostvarenje finansijske neovisnosti potrebna finansijska konsolidacija, uvođenje reda i pravila u državne financije, poručujući kako će se zalagati za funkcioniranje državnih institucija, politiku i društvo bez korupcije, u kojima borba protiv korupcije neće biti cilj, nego sredstvo.



„Danas je Hrvatska zemlja u kojoj se o 90% javne potrošnje odlučuje u Zagrebu, pa je stoga centralizirana do zakočenosti“, istakao je Milanović dajući kako ljudi moraju o tome odlučivati tamo gdje žive. Nova će Vlada tako raditi na decentralizaciji, ali ne do točke fragmentacije.

„Osluškivali smo želje i interese pripadnika nacionalnih manjina, dio njih je u programu nove Vlade, a dio

ćemo dokazati u radu“, rekao je novi hrvatski premijer.

Apelirao je da se u političkom diskursu što manje koriste teške riječi i uvrede te da se u ovoj krizi napravi zaokret. „Budemo li zajedno u tome zašluga neće ići samo nama, nego svima kojima su važni hrvatski interesi. Vjerujem u to, u dobru ljudsku vjeru“, zaključio je.

kukuriku.org

Zoran Milanović

Predsjednik Vlade

- rođen 30. listopada 1966. u Zagrebu
- oženjen, otac dvojice si-nova
- Obrazovanje
 - 1998. magistrirao pravo Europske Unije na Flamskom sveučilištu u Bruxellesu
 - 1990. diplomirao pravo na Pravnom fakultetu u Zagrebu
 - 1981.-1985. pohađao srednju školu, Centar za upravu i pravosuđe u Zagrebu
- Politička karijera
 - 2008.- 2011. predsjednik Kluba zastupnika SDP-a u Hrvatskom saboru, član Odbora za Ustav, Po-



- slovnik i politički sustav
- 2008. ponovno izabran za predsjednika Socijaldemokratske partije Hrvatske (10. svibnja)
- 2007. predsjednik Nacionalnog odbora za praćenje pregovora između Republike Hrvatske i Europske unije
- 2007. predsjednik Nacionalnog odbora za praćenje pregovora između Republike Hrvatske i Europske unije
- 1994. sudionik mirovne misije OESEN-a u Azerbejdžanu (Nagorno Karabah)
- 1993. Ministarstvo vanj-



Radimir Čačić

Prvi potpredsjednik

Vlade Republike

Hrvatske

i ministar gospodarstva

• rođen 11. svibnja 1949. u Zagrebu

• oženjen

• sudionik Domovinskog

rata

Obrazovanje

• 1973. diplomirao na Ar-

hitektorskom fakultetu,

Sveučilište u Zagrebu

• u Zagrebu završio osnovnu školu i gimnaziju

Politička karijera

• 2011. izabran za zastupnika u Hrvatskom saboru

• 2008. treći put izabran

za predsjednika HNS-a

• 2007. izabran za zastupnika u Hrvatskom saboru

• 2005. župan Varaždinske

županije

• 2003. izabran za zastupnika u Hrvatskom saboru

• 2000.-2008. predsjednik

Središnjeg odbora HNS-a

u dva mandata

• 2000.-2003. ministar

za javne radove, obnovu i

graditeljstvo, član užeg ka-

bineta Vlade Republike Hr-

rvatske - izgradnja autoce-

sta i program društveno

poticane stanogradnje

(POS) su najprepoznatljivi-

ji projekti koji se vezuju uz

njegov mandat

• 2000. izabran za zastupnika u Hrvatskom saboru

• 1995. izabran za za-

stupnika u Zastupničkom

domu Hrvatskog sabora

• 1994.-2000. predsjednik

HNS-a u dva mandata

• 1993. izabran za po-

predsjednika HNS-a

• 1990. jedan od osnivača

tvrčke Zagal, danas Croatia Airlines

• 1990. jedan od osnivača

tvrčke Zagal, danas Croatia Airlines

• 1993. izabran za po-

predsjednika HNS-a

• 1990. jedan od osnivača

HNS-a i član Predsjedništva HNS-a

• 1990. član Ustavne ko-

misije za izradu prijedlo-

ga novog Ustava Republi-

ke Hrvatske

• 1990. nezavisni kandidat

Koalicije narodnog sporazuma na prvim višestra-

načkim izborima u Republi-

ci Hrvatskoj

Profesionalna karijera

• 1991. kao sudionik Do-

movinskog rata i brigadir

Hrvatske vojske vodio

je pregovore i bio talac za

poštivanje uvjeta predaje i

sigurnost prebacivanja ra-

zoruzanih pripadnika JNA

u Srbiju

• 1990. jedan od osnivača

tvrčke Zagal, danas Croatia Airlines

• 1990. jedan od osnivača

tvrčke Zagal, danas Croatia Airlines

• 1993. izabran za po-

predsjednika HNS-a

• 1990. jedan od osnivača

tvrčke Zagal, danas Croatia Airlines

• 1993. izabran za po-

predsjednika HNS-a

• 1990. jedan od osnivača



ni dioničar

- 1973.-1977. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 1977.-1980. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju
- 1980.-1984. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 1984.-1988. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju
- 1988.-1990. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 1990.-1992. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju
- 1992.-1994. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 1994.-1996. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju
- 1996.-1998. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 1998.-2000. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju
- 2000.-2002. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 2002.-2004. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju
- 2004.-2006. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 2006.-2008. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju
- 2008.-2010. Interpublic, Zagreb - radi uglavnom na poslovima za Ministarstvo vanjskih poslova SAD-a za koje realizira međunarodne izložbe u Moskvi i Brnu
- 2010.-2012. Članstvo, odlikovanja
- sudionik Domovinskog rata i brigadir Hrvatske vojske vodio je pregovore i bio talac za poštivanje uvjeta predaje i sigurnost prebacivanja razoruzanih pripadnika JNA u Srbiju

menicom Domovinskog rata i Redom kneza Doma-gaja s ogrlicom

- predsjednik Hrvatskog teniskog saveza u tri mandata (2002.-2004.), (2004.-2008.) i (2008.-)
- Strani jezici
- engleski jezik
- Hobiji
- tenis, čitanje

**Milanka Opačić**

Potpredsjednica Vlade i ministrica socijalne politike i mlađih
• rođena 17. travnja 1968. u Zagrebu
• majka jednog djeteta
Obrazovanje
• 1991. diplomirala na Fakultetu političkih znanosti, Sveučilište u Zagrebu, smjer politologija

• 1987. završila srednje obrazovanje u Centru za kulturu i umjetnost u Zagrebu
• 1983. završila Osnovnu školu Marko Orešković u Zagrebu
Politička karijera
• 2008.-2011. zastupnica u Hrvatskom saboru, predsjednica Odbora za obitelj, mladež i šport, potpredsjednica Kluba zastupnika Socijaldemokratske partije Hrvatske

• 2003.-2007. zastupnica u Hrvatskom saboru, potpredsjednica Odbrana za rad, socijalnu politiku i zdravstvo, članica Odbrana za obitelj, mladež i šport, potpredsjednica Kluba zastupnika Socijaldemokratske partije Hrvatske
• 2002.-2003. zastupnica u Hrvatskom saboru, predsjednica Odbrana za ravno-pravnost spolova, članica Odbrana za zakonodavstvo, članica Mandatno-imunitetnog povjerenstva, potpredsjednica Kluba zastupnika

• 2000.-2002. zastupnica u Hrvatskom saboru, predsjednica Mandatno-imunitetnog povjerenstva Hrvatskog sabora

• 1995.-2000. savjetnica u stručnoj službi Hrvatskog sabora

• 1992.-1995. zastupnica u Hrvatskom saboru - Zastupnički dom

mr. sc. Neven Mimica

Potpredsjednik Vlade (za unutarnju, vanjsku i europsku politiku)
• rođen 12. listopada 1953. u Splitu
• oženjen, otac dvoje djece
Obrazovanje
• 1987. magistrirao na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu
• 1976. diplomirao na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, smjer vanjska trgovina

• 1972. završio Gimnaziju „Katja Pavišić-Šperac“ u Omišu
• 1968. završio Osnovnu školu „Pjero Perak“ u Omišu

Politička karijera
• 2008.-2011. zastupnik u Hrvatskom saboru, potpredsjednik Hrvatskoga sabora i predsjednik Odbora za europske integracije

• 1987. završila srednje obrazovanje u Centru za kulturu i umjetnost u Zagrebu
• 1983. završila Osnovnu školu Marko Orešković u Zagrebu

Politička karijera
• 2008.-2011. zastupnica u Hrvatskom saboru, predsjednica Odbora za obitelj, mladež i šport, potpredsjednica Kluba zastupnika Socijaldemokratske partije Hrvatske

• 2003.-2007. zastupnica u Hrvatskom saboru, potpredsjednica Odbrana za rad, socijalnu politiku i zdravstvo, članica Odbrana za obitelj, mladež i šport, potpredsjednica Kluba zastupnika Socijaldemokratske partije Hrvatske
• 2002.-2003. zastupnica u Hrvatskom saboru, predsjednica Odbrana za ravno-pravnost spolova, članica Odbrana za zakonodavstvo, članica Mandatno-imunitetnog povjerenstva, potpredsjednica Kluba zastupnika

• 2000.-2002. zastupnica u Hrvatskom saboru, predsjednica Mandatno-imunitetnog povjerenstva Hrvatskog sabora
• 1995.-2000. savjetnica u stručnoj službi Hrvatskog sabora
• 1992.-1995. zastupnica u Hrvatskom saboru - Zastupnički dom

prof. dr. sc. Branko Grčić

Potpredsjednik vlade i ministar regionalnog razvoja i fondova Europske unije
• rođen 16. travnja 1964. u Kninu
• oženjen, otac dvoje djece
Obrazovanje
• 1990.-2000. gradonačelnik grada Rijeke
• član SDP-a od 1990.
Profesionalna karijera
• 1979.-1990. Rafinerija naftne Rijeke, direktor finansijsko-računovodstvene službe
• 1990. magistrirao na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu, društvene znanosti - polje ekonomije
• 1987. diplomirao na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu, društvene znanosti - polje ekonomije
• 1990. SOUR „Kvarnertrans“, finansijski direktor

• 1976.-1978. „Gradšped“ Rijeka, finansijski direktor
• 1974.-1976. Brodogradilište „Viktor Lenac“ Rijeka
• 1972. „Avtotehna“ Ljubljana
• 1990. poduzeće za ekonomsko-finansijski inženjeriranje Ljubljana
Strani jezici
• engleski jezik
Hobiji
• Skijanje

Profesionalna karijera
• 1996.-1997. opunomoćeni ministar u Veleposlanstvu Republike Hrvatske u Ankari

• 2010. redovni profesor u trajnom zvanju na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu
• 2005.-2010. redovni profesor na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu
• 2001.-2005. izvanredni profesori na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu
• 1997.-2001. docent na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu

• 1997.-2001. docent na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu

**Slavko Linić**

Ministar financija
• rođen 19. rujna 1949. na Grobniku (Čavle)
• oženjen
Obrazovanje
• 1972. diplomirao na Ekonomskom fakultetu u Rijeci
• 1968. Srednja ekomska škola u Rijeci
Politička karijera
• 2008.-2011. zastupnik u Hrvatskom saboru, predsjednik Odbora za pomorstvo, promet i veze

• 2004.-2007. zastupnik u Hrvatskom saboru, predsjednik Odbora za prostorno uređenje i zaštitu okoliša

• 2000.-2003. potpredsjednik Vlade RH
• 1997.-2000. zastupnik u Hrvatskom saboru, član Odbora za turizam, Odbora za pomorstvo, promet i veze i Odbora za prostorno uređenje i graditeljstvo

• 1996. doktorirao na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu, društvene znanosti - polje ekonomije
• 1990. magistrirao na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu, društvene znanosti - polje ekonomije

• 1979. SOUR „Kvarnertrans“, finansijski direktor
• 1976.-1978. „Gradšped“ Rijeka, finansijski direktor
• 1974.-1976. Brodogradilište „Viktor Lenac“ Rijeka
• 1972. „Avtotehna“ Ljubljana
• 1990. poduzeće za ekonomsko-finansijski inženjeriranje Ljubljana
Strani jezici
• engleski jezik
Hobiji
• Skijanje

**Ante Kotromanović**

Ministar obrane
• rođen 8. svibnja 1968. u Potravlju

• otac jednog djeteta
• hrvatski branitelj, dragovoljac Domovinskog rata
Obrazovanje
• 2011. - upisan na poslijediplomski specijalistički studij Poslovno upravljanje (MBA) na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu

• 2011. diplomirao na Filozofskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu
• 2003.-2007. potpredsjednik Hrvatskog sabora
• 2000.-2008. zastupnik u Hrvatskom saboru, predsjednik Odbora za europske integracije

• član SDP-a od 2004. godine
• 2001.-2003. ministar za europske integracije
• 2000.-2001. glavni pregovarač Republike Hrvatske za pregovore o Sporazumu o stabilizaciji i pridruživanju s Europskim unijom
• 2000. zamjenik ministra gospodarstva

• 1997.-2000. pomoćnik ministra gospodarstva za međunarodne gospodarske odnose
Profesionalna karijera
• 1996.-1997. opunomoćeni ministar u Veleposlanstvu Republike Hrvatske u Ankari

• 2010. redovni profesor u trajnom zvanju na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu
• 2005.-2010. redovni profesor na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu
• 2001.-2005. izvanredni profesori na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu
• 1997.-2001. docent na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu

• 1997.-2001. docent na Ekonomskom fakultetu, Sveučilište u Splitu

**siječanj 2012.****prof. dr. sc. Vesna Pusić**

Ministrica vanjskih i europskih poslova
• rođena 25. ožujka 1953. u Zagrebu

• udana, majke jednog djeteta (kći)
Obrazovanje

• 1984. doktorirala sociologiju na Filozofskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu
• 1976. diplomirala na Filozofskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu
• završila II. gimnaziju u Zagrebu

• završila Osnovnu školu „Ivana Gorana Kovačića“ u Zagrebu
Politička karijera

• 2000.-2001. zamjenik ministrike turizma
• 2001.-2009. član Poglavarstva Istarske županije zadužen za turizam i ruralni razvoj

• član IDS-a od 1993. Profesionalna karijera
• 2005. doktorirala na Filozofskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, humanističke znanosti

• 2010. član Gospodarskog savjeta Predsjednika Republike Hrvatske
• 2010. predsjednik Nadzornog odbora Istarske razvojne turističke agencije

• 2008.-2011. predsjednica Nacionalnog odbora za pranje pregovora o pristupanju RH EU
• 2008.-2011. predsjednica Kluba zastupnika HNS-a i HSU-a

• 2003.-2007. potpredsjednica Hrvatskog sabora
• 2000.-2011. zastupnica u Hrvatskom saboru
• 2000.-2008. predsjednica HNS-a u dva mandata

• članica HNS-a od osnivanja 1990. Profesionalna karijera
• 1993.-1998. jedna od osnivača te direktorica Erasmus Gilde, nevladinoga, nestranačkog projekta za promicanje kulture demokracije:

o u sklopu projekta izdaje časopis Erasmus, uglavnom usmjereno na različite aspekte tranzicije u Hrvatskoj te ostalim istočnoevropskim zemljama

• 1984. završio Centar usmjereno obrazovanja za kadrove u obrazovanju i kulturi u Rijeci
• 1995.-2000. direktor Turističke zajednice Istarske županije
• 1994.-1995. član Upravnog odbora „HTP Rabac“
• 1991. direktor „Istra Adria Marketinga“

**doc. dr. sc. Željko Jovanović**

dr. med., mr. oec.

Ministar znanosti, obrazovanja i sporta

• rođen 26. studenog 1965. u Rijeci
• oženjen, otac jednog djeteta

• hrvatski branitelj
Obrazovanje

• 2005. doktorirao na Medicinskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, polje biomedicina
• 2003.-2007. potpredsjednica Hrvatskog sabora

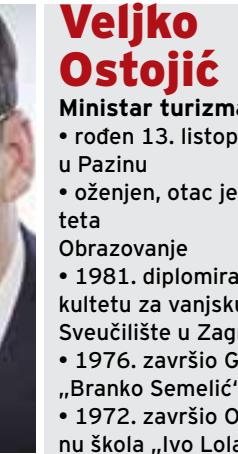
• 2000.-2011. zastupnica u Hrvatskom saboru
• 2000.-2008. predsjednica HNS-a u dva mandata

• članica HNS-a od osnivanja 1990. Profesionalna karijera
• 1993.-1998. jedna od osnivača te direktorica Erasmus Gilde, nevladinoga, nestranačkog projekta za promicanje kulture demokracije:

o u sklopu projekta izdaje časopis Erasmus, uglavnom usmjereno na različite aspekte tranzicije u Hrvatskoj te ostalim istočnoevropskim zemljama

• 1980. završio Osnovnu školu Turnić u Rijeci
Politička karijera

• 2008.-2011. predsjednik Nacionalnog vijeća za pranje provedbe strategije suzbijanja korupcije Hrvatskog sabora
• 2007.-2011. zastupnik u Hrvatskom saboru, član Odbora za zdravstvo i socijalnu politiku i Odbora za predstavke i žalbe Hrvatskog sabora
• 2009.-2011. zamjenik gradonačelnika Grada Rijeka
• 2008.-2011. član Glavnog odbora SDP Hrvatske
• 2009.-2011. zamjenik predsjednika Gradske organizacije SDP Rijeka

**Veljko Ostojić**

Ministar turizma
• rođen 13. listopada 1958. u Pazinu

• oženjen, otac jednog djeteta (kći)
Obrazovanje

• 1981. diplomirao na Filozofskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu
• 1976. završio Gimnaziju „Branko Semelić“ u Puli
• 1972. završio Osnovnu školu „Ivo Lola Ribar“ u Puli

Politička karijera
• 2000.-2001. zamjenik ministrike turizma
• 2001.-2009. član Poglavarstva Istarske županije zadužen za turizam i ruralni razvoj

• član IDS-a od 1993. Profesionalna karijera
• 2005. doktorirala na Filozofskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, humanističke znanosti

• 2010. član Gospodarskog savjeta Predsjednika Republike Hrvatske
• 2010. predsjednik Nadzornog odbora Istarske razvojne turističke agencije

• 2008.-2011. predsjednik Uprave „Riviera Poreč“ d.d.
• 2004.-2008. direktor „Brijuni Rivijera“ d.o.o. u Puli
• 2001.-2010. predsjednik Turističke zajednice Istarske županije

• 1995. magistrirao na Medicinskom fakultetu, Sveučilište u Rijeci
• 1993.-1998. jedna od osnivača te direktorica Erasmus Gilde, nevladinoga, nestranačkog projekta za promicanje kulture demokracije:

o u sklopu projekta izdaje časopis Erasmus, uglavnom usmjereno na različite aspekte tranzicije u Hrvatskoj te ostalim istočnoevropskim zemljama

• 1980. završio Osnovnu školu Turnić u Rijeci
Politička karijera



Ranko Ostojić

Ministar unutarnjih poslova

- rođen 3. listopada 1962. u Splitu
- oženjen, otac dva sina
- dragovoljac Domovinskog rata
- Obrazovanje
- 1988. diplomirao na Pravnom fakultetu, Sveučilište u Splitu
- 1987. završio Visoku narodnu školu u Trondheimu, Norveška
- 1981. završio Centar za odgoj i obrazovanje u umjetnosti i kulturi u Splitu, smjer novinski izvjestitelj
- 1977. završio Osnovnu školu „Duško Mrdulja“ u Splitu

Predrag Matić

Ministar branitelja

- rođen 2. lipnja 1962. u Požege
- izvanbračna zajednica, otac jednog djeteta
- hrvatski branitelj, dragovoljac Domovinskog rata, HRVI
- Obrazovanje
- 1986. završio dvogodišnji studij na Pedagoškom fakultetu u Osijeku, zvanje nastavnik razredne nastave
- 1981. završio srednja škola COOU „E. Kardelj“ u Borovu Naselju-Vukovar
- 1977. završio Osnovnu školu „I.G. Kovačić“ u Borovu Naselju - Vukovar
- Politička karijera
- 2010. - 2011. savjetnik Predsjednika Republike Hrvatske za branitelje
- 2004.- 2005. savjetnik ministrike hrvatskih branitelja
- Profesionalna karijera
- 2000. glasnovozvaničnik Glavnog stožera OS RH
- 1998.- 2000. šef Kabineta ministra hrvatskih branitelja iz Domovinskoga rata
- 1994.-1998. šef Ureda općih poslova Kabineta načelnika GS OS RH
- 1991.- 1992. vukovarski branitelj i devetomjesečni zatočenik srpskih koncentracionih logora
- 1990.-1991. privatni poduzetnik
- 1988.-1990. nastavnik u osnovnim školama na području Vukovara
- Publikacije
- „Ništa lažno“, ratni roman o obrani Vukovara i zatočeništву u tri srpska koncentraciona logora, 7 izdanja, prevedena na španjolski jezik
- Članstva
- 2008.-2011. vanjski član Odbora za obranu Saborske RH



prof. dr. sc. Rajko Ostojić, dr. med.

Ministar zdravlja

- rođen 19. siječnja 1962. godine u Zagrebu
- oženjen, otac jednog djeteta
- sudionik Domovinskog rata
- Obrazovanje
- 1996. doktorirao na Medicinskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, stupanj doktora medicinskih znanosti
- 1990. magistirao na Medicinskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, stupanj magistra medicinskih znanosti
- 1986. diplomirao na Medicinskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, doktor medicine

mr. sc. Orsat Miljenić

Ministar pravosuda

- rođen 15. rujna 1968. god. u Dubrovniku
- oženjen, otac troje djece
- sudionik Domovinskog rata
- Obrazovanje
- 1995. magistirao na Central European University u Budimpešti (Mađarska), polaznik Odbora za zakonodavstvo, član Odbora za ratne veterane
- 2008. član Predsjedništva SDP-a
- 2004. član SDP-a
- 1990.- 2000. član SDP-a

Profesionalna karijera

- 2007., „Slobodna Dalmacija“, d.d. u Splitu, direktor za investicije
- 2005., „Slobodna Dalmacija“, d.d. u Splitu, član Uprave za pravne i kadrovske poslove
- 2001.- 2004. pomoćnik ministra - ravnatelj policije RH
- 2000.- 2001. načelnik Policijske uprave Splitsko-dalmatinske
- 2000. član Poglavarstva grada Splita
- 1997.- 2000. pročelnik za upravljanje gradskim resursima grada Splita



Tihomir Jakovina

Ministar poljoprivrede

- rođen 21. lipnja 1967. u Slavonskom Brodu
- rastavljen, kći Petra
- hrvatski branitelj, dragovoljac Domovinskog rata
- Obrazovanje
- 2010. poslijediplomski specijalistički studij "Lokalna demokracija i razvoj" na Fakultetu političkih znanosti, Sveučilište u Zagrebu
- 1993. diplomirao na Agrometropolitanskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu
- 1986. završio Srednju poljoprivrednu školu u Slavonskom Brodu
- 1982. završio Osnovnu školu „Branko Radičević“ u Slavonskom Brodu
- Cotrugli Business School, EMBA (Executive Master of Business Administration)
- 1999. diplomirao na Ekonomskom fakultetu u Zagrebu
- 1992. maturirao u X. gimnaziji u Zagrebu
- 2010. - predsjednik Središnjeg savjeta SDP-a Zagreb
- 2007. - član SDP-a
- 2005. - predsjednik Odbrana za zdravstvo SDP-a
- 2000. - 2002. zamjenik ministrica zdravstva Republike Hrvatske
- Profesionalna karijera
- 2004.-2011. odvjetnik
- 2002.-2004. pomoćnik, zatim zamjenik ministra za europske integracije
- 2000.-2002. predstojnik Ureda Vlade Republike Hrvatske za suradnju s međunarodnim kaznenim sudovima
- 1996.-2000. savjetnik u Ministarstvu vanjskih poslova i diplomat u Veleposlanstvu u Nizozemskoj
- 1997.- 2000. pročelnik za upravljanje gradskim resursima grada Splita

Gordan Maras

Ministar poduzetništva i obrta

- rođen 13. lipnja 1974. u Zagrebu
- izvanbračna zajednica, otac dvoje djece
- Obrazovanje
- Cotrugli Business School, EMBA (Executive Master of Business Administration)
- 1999. diplomirao na Ekonomskom fakultetu u Zagrebu
- 1992. maturirao u X. gimnaziji u Zagrebu
- 2010. - predsjednik Središnjeg savjeta SDP-a Zagreb
- 2007. - član SDP-a
- 2005. - predsjednik Odbrana za zdravstvo SDP-a
- 2000. - 2002. zamjenik ministrica zdravstva Republike Hrvatske
- Profesionalna karijera
- 2004.-2011. odvjetnik
- 2002.-2004. pomoćnik, zatim zamjenik ministra za europske integracije
- 2000.-2002. predstojnik Ureda Vlade Republike Hrvatske za suradnju s međunarodnim kaznenim sudovima
- 1996.-2000. savjetnik u Ministarstvu vanjskih poslova i diplomat u Veleposlanstvu u Nizozemskoj
- 1997.- 2000. pročelnik za upravljanje gradskim resursima grada Splita



prof. dr. sc. Mirando Mrsić, dr. med.

Ministar rada i mirovinskog sustava

- rođen 14. listopada 1959. u Splitu
- oženjen, otac troje djece
- Obrazovanje
- 2004.-2011. član Odbora za lokalnu samoupravu Hrvatskog sabora
- 2010. predsjednik regionalnog Savjeta SDP-a za poljoprivredu Slavonije i Baranje
- 1989. magistirao na Medicinskom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, područje biomedicinske znanosti
- 1988. završio Osnovnu školu „Vladimir Nemet“
- 2009. potpredsjednik SDP-a Grada Zagreba
- 2008. potpredsjednik Odbrana za financije i državni proračun Hrvatskog sabora
- 2007. izabran za zastupnika u I. izbornoj jedinici
- 2000.-2008. član Glavnog odbora SDP-a
- 2000.-2002. predsjednik Foruma mladih SDP-a
- 2004.-2010. poslovni direktor SDP-a
- 2003.-2004. izvršni direktor Maksima komunikacije, d.o.o.
- 2001.-2003. Hrvatski Olimpijski centar Bjelolasica, d.o.o. - voditelj prodaje, poslovni direktor
- Jezici
- engleski jezik
- Hobiji
- tenis
- nogomet



Zlatko Komadina

Ministar pomorstva, prometa i infrastrukture

- rođen 24. listopada 1958. godine u Ljubljani (Slovenija)
- oženjen
- otac dvoje djece
- Obrazovanje
- 1991. godine položio stručni ispit za vršenje poslova vanjsko-trgovinskog prometa, Hrvatska gospodarska komora
- 1990. godine položio državni stručni ispit za poslove u izgradnji objekata, Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva
- 1982. godine diplomiран na Tehničkom fakultetu Sveučilišta u Rijeci
- Politička karijera
- 2010. doktorat, Humanističke znanosti, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
- 2001.-2011. župan Primorsko-goranske županije
- 1998.-2001. predsjednik Povjerenstva za razvoj lokalne samouprave Primorsko-goranske županije
- 1988. magisterij, Humanističke znanosti, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
- 2001.-2002. član Županijskog doma Sabora, član Odbora za gospodarstvo i finansije i Odbora za unutrašnju politiku i lokalnu samoupravu
- 1997.-2001. član Županijskog doma Sabora, član Odbora za gospodarstvo i finansije i Odbora za unutrašnju politiku i lokalnu samoupravu
- 1997.-2001. član Županijske skupštine Primorsko-goranske županije
- 1993.-1997. vijećnik u Gradskom vijeću Grada Rijeke
- 1990.-1992. odbornik Društveno-političkog vijeća Općine Rijeka
- 2005.-2011. potpredsjednik Hrvatske zajednice županija
- 2003.-2005. predsjednik Hrvatske zajednice županija



prof. dr. sc. Andrea Zlatar Violić

Ministrice kulture

- rođena 13. travnja 1961. u Zagrebu
- udana, majka jednog djeteta
- Obrazovanje
- 1992. doktorat, Humanističke znanosti, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
- 2004.- član Glavnog odbora SDP-a
- 2004.- 2008. član Izvršnog odbora SDP-a
- član SDP od 1991.
- Profesionalna karijera
- 2003. pomoćnik ministra za materijalne resurse Ministarstva obrane Republike Hrvatske
- 2000.-2002. pomoćnik ministra za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju Ministarstva obrane Republike Hrvatske
- 1998.- 2000. voditelj natjecanja, statističar u HAKL-u Članstva
- Bračka liga, predsjednik 1992.-1999. Udruga hrvatskih košarkaških sudaca Strani jezici
- engleski jezik
- Hobiji
- šah, mali nogomet, glazba



Arsen Bauk

Ministar uprave

- rođen 7. veljače 1973. u Supetru
- izvanbračna zajednica
- Obrazovanje
- 1997. diplomirao na Prirodoslovno-matematičkom fakultetu, Sveučilište u Zagrebu, profesor matematike i informatike
- 1991. završio Matematičko informatičko obrazovni centar (MIOC) u Splitu
- 1987. završio Osnovnu školu Pučišća, 1987. u Pučišćima
- Politička karijera
- 2008.-2011. zastupnik u Hrvatskom saboru, potpredsjednik Mandatno-imunitetnog povjerenstva, član Odbora za obranu, član Odbora za pomorstvo, promet i veze
- 2010. predsjednik SDP Splitsko-dalmatinske županije
- 2004.- član Glavnog odbora SDP-a
- 2004.- 2008. član Izvršnog odbora SDP-a
- član SDP od 1991.
- Profesionalna karijera
- 2003. pomoćnik ministra za materijalne resurse Ministarstva obrane Republike Hrvatske
- 2000.-2002. pomoćnik ministra za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju Ministarstva obrane Republike Hrvatske
- 1998.- 2000. voditelj natjecanja, statističar u HAKL-u Članstva
- Bračka liga, predsjednik 1992.-1999. Udruga hrvatskih košarkaških sudaca Strani jezici
- engleski jezik
- Hobiji
- šah, mali nogomet, glazba



**BERLIN SVEČANI PRIJAM U POVODU 20. OBLJETNICE
MEĐUNARODNOG PRIZNANJA REPUBLIKE HRVATSKE**

Pljesak za Hrvatsku u MVP Njemačke

Sonja Breljak

Velesposlanstvo RH u Njemačkoj je pod pokroviteljstvom Cornelie Pieper, državne ministre pri njemačkom Ministarstvu vanjskih poslova, priredilo svečani prijam u povodu dvadesete obljetnice međunarodnog priznanja Republike Hrvatske kojeg je počasni gost bio Hans-Die-

trich Genscher, negdašnji ministar vanjskih poslova SR Njemačke.

Domaćini ove svečanosti kojih su u prostorima Ministarstva vanjskih poslova Njemačke nazočili diplomatski predstavnici i visoko rangirani njemački političari te predstavnici hrvatskih udruženja bili su velesposlanik RH dr. Miro-

Kovač i supruga Monika. Svečanosti je nazočio njemački velesposlanik u Zagrebu dr. Bernd Fischer kao i svojevremeno prvi njemački ambasador u Hrvatskoj Horst Veisel, članovi njemačkog parlamenta Josip Juratović i Klaus Peter Wilsch, predstavnici francuskog parlamenta i danske diplomacije te drugi njemački i hr-

vatski uglednici. - Bilo je to vrijeme velike političke odgovornosti. Ali i vrijeme koje u tom smislu, u vrijeme priznaja Slovenske i Hrvatske, možemo svrstati u zvjezdane trenutke političkih odluka. Danas je Hrvatska na putu ulaska u Europsku uniju. U nedjelju će gradani odlučiti o tom koraku i uvjeren sam kako će se to i ostvariti.



Sonja Breljak

HRVATSKI SVJETSKI SABOR ZA DOMOVINU I DIJASPORU (HSSD)

Iseljena Hrvatska ne može stalno biti krava muzara

Hrvatski svjetski sabor za domovinu i dijasporu (HSSD) organizira je, u subotu 14. siječnja ka najvećem tržistu na svijetu na kojem djeluje 2/3 svih svjetskih potrošača/proizvođača. Time Hrvatska kao zemlja i država osigurava samostalnost, partnerstvo sa EU, Kinom i ostalim velikim azijskim zemljama kao i sa SAD te drugim zemljama i državama svijeta. Uključivanjem Hrvatske u punopravno članstvo EU automatski se otuduje od drugih zemalja svijeta i gubi veliku mogućnost da bogato živi od pozicione rente.

Danas kada je koalicija "Kukuriku" P preuzeala vlastu u RH, druge parlamentarne stranke i pojedinci, koji su sudjelovali na izborima, postali su opozicija. Izvršenom analizom parlamentarnih izbora utvrđeno je da je izvan državne vlasti ostao ogroman moralni, ljudski i intelektualni te gospodarski i finansijski kapital, kojeg treba uključiti u politički i gospodarski život RH na način da se pokuša izvući iz teške gospodarske i moralne krize. Na prijedlog mnogih političkih stranaka i pojedinaca HSSD, kao udruga domovinske i iseljene Hrvatske, prihvatio se koordinacija ovog skupa, pod vodstvom Stranke Hrvatskog Zajedništva, s ciljem da se okupe van parlamentarne stranke i pojedinci kako bi se upoznali sa mogućim programom gospodarske obnove RH, programom zajedništva domovinske i iseljene Hrvatske te političkim i gospodarskim aktivnostima kojima bi van parlamentarne stranke i pojedinci mogli pomoći aktualnoj Vladi RH da lakše izvede RH iz ove teške moralne i gospodarske krize. Isto tako da bude kritičar svim aktivnostima Vlade RH za koje se utvrdi da su u suprotnosti sa nacionalnim interesima te interesima naroda i Države Hrvatske.

Prof. dr. Ivan Miloš je, rječju i slikom, predstavio prijedlog strateškog gospodarskog programa iz kojeg je vidljivo da Hrvatska ima sigurna i pouzdan izlaz iz ove krize i to bez novih državnih zaduživanja i bez prodaje 1m2 hrvatskog teritorija. Prihvaćanjem i operativnom primjenom ovog

programa Hrvatska postaje vratima izlaza i ulaza robe u/iz EU na putu prema Aziji ka najvećem tržistu na svijetu na kojem djeluje 2/3 svih svjetskih potrošača/proizvođača. Time Hrvatska kao zemlja i država osigurava samostalnost, partnerstvo sa EU, Kinom i ostalim velikim azijskim zemljama kao i sa SAD te drugim zemljama i državama svijeta i održat će se u Hrvatskoj 2013. godine, zatim program elektroenergetske neovisnosti RH. Turistički program, Poljoprivredni program i drugi koji Hrvatskoj osiguravaju stabilnu i sretnu budućnost u narednih 50 godina. Vjerujemo da ćemo svi zajedno podržati program zajedništva i zajedničkom pronalaženju puta kojim trebamo doći do cilja, a to je: (1) Osiguravanje uvjeta za pretvaranje Hrvatske u humanu i pravnu državu, socijalno senzibilnu, demokratski uređenu te suverenu, suvremenu i gospodarski snažnu zemlju, s kojom će se ponositi svi njezini građani, bez obzira na naciju, boju kože i vjeroispovijed te trenutno mjesto prebivališta. (2) Zadatak koalicije bi trebao biti:

a) Utvrditi i usuglasiti metode i sredstva za postizanje prethodno postavljenog cilja, kroz podržavanje svih Vladinih programa i projekata koji su u funkciji ovoga cilja te kroz konkretnu i argumentiranu kritiku svih Vladinih mjeru za koje se procjeni da ne vode ovom cilju.

b) U cijelosti podržavam program Hrvatskog Narodnog SENATA, što je veliki doprinos zajedništvu bez kojeg nema boljeg sutra.

c) Samo zajedništvom hrvatskog nagrada možemo osigurati bolju i sretniju budućnost za nas i naša pokoljenja.

Nakon rasprave mnogih sudionika, koji su se složili sa programi i isti cijelosti podržavaju. Od više sudionika postavljeno



je pitanje: Dali je programska koalicija za ulazak Hrvatske u EU ili se protivi tim integracijama? Predsjednik SHZ Željko Vinski je odgovorio: "Iz prethodnih izlaganja sa kojima se u potpunosti slažemo Hrvatska treba služiti narodima svijeta, a to može ako je samostalna, neovisna. Ulaganjem u EU prihvata pravila EU nije više samostalna, nije neovisna, podređena je zakonom i ugovorima sa EU te ne može ulaziti u partnerske odnose sa drugim državama svijeta bez EU. Hrvatska ima Bogom dati potencijal da može biti samostalna te partner EU i svim drugim državama svijeta, na ravнопravnim partnerskim odnosima, a ne slagskim samo jednoj državi EU i ili nekom trećem. Posebno se protivim ulaska Hrvaste u EU prije nego se kao Država ne osposobimo za život dok ne riješimo konkretno: (a) proglašavanje Isključivog gospodarskog pojasa na moru; (b) razgraničenja područja sa Srbijom, Crnom Gorom i Slovenijom; (c) donošenja hrvatske razvojne strategije po modelu koji koristi upravo EU i kojem sudjeluju eksperti iz RH sa kojima hrvatska Vlada neće niti popričati; (d) isključivanja grješnika iz državne vlasti, što se može napraviti samo uz pomoć vanparlamentarne opozicije."

Na prijedlog Predsjednika Zelenih gosp. Ivana Rupnika da HSSD do daljnje bude koordinator koalicije, zaključeno je:

Hrvatski Svjetski Sabor treba poslati svim strankama pozive da izabere svog predstavnika sa ovlaštenjem da može potpisati programske koalicijski ugovor. Pozive poslati parlamentarnim i van parlamentarnim strankama i pojedincima koji si izišli na parlamentarne izbore. Parlamentarne stanke mogu sudjelovati u radu programske koalicije, a neće imati pravo glasa.

Koordinator. Niko Šoljak

RAKITNO BAKA IVA ROMIĆ SA 102 GODINE NAJSTARIJA

JE OSOBA U ZAPADNOHERCEGOVACKOJ ŽUPANIJI

Baka Iva Romić nema liječnički karton niti je ikada bila kod liječnika

Mirela Tučić, DL

Ako nije najstarija u Bosni i Hercegovini, onda je sigurno najstarija u Zapadnohercegovačkoj županiji. Iva Romić iz mjesta Rakitno kraj Posušja je napunila 102 godine. Rode na je davne 1910. Prvog svjetskog rata sjeća se kroz maglu, ali je jako dobro upamtila Drugi svjetski rat. Ako je upitate kada joj je bilo najteže u životu, spomenut će upravo te godine rata kada je odmah na početku ostala bez muža.

Sjećanje na teške dane

"Puno sam propatila, dijete moje. Bila sam i gladna i žedna, radila sam po cijele dane da bih koliko-toliko djecu prehranila. Nas žene su zvali svaki dan da napravimo kruha za partizane, mada nisam imala od čega. Četiri zida, a ja nemam što jesti. A dođu ti na vrata i traže kruh. Nitko te nije pitao možeš li. E onda kada bih ga napravila, morala bih pješice preko brda to nositi partizanima. Sam Bog zna kako sam sve to izdržala. Bio snijeg, kiša, ili sunce, ja sam to morala odnijeti", prisjeća se baka Iva, a na naša daljnja pitanja o dogadjajima i doživljajima u njezinom životu, baka je nekoliko puta pustila suzu prisjetivši se, kako kaže, Tito-vog režima koji je učinio da joj djeca budu više gladna nego sita. Kako je prezivjela, sam Bog zna. Držala je konje, volove, kopala i sad-



la po cijele dane, moralio se raditi.

"Kopala sam gladna, za cijeli dan i bih pojela dva varena krumpira. Da mi je samo bilo štrogod jesti. Tito došao i pokupio nam sve. A evo me i danas žive. Ne umire se nego od smrti", kaže baka Iva.

Iznenadili smo se koliko baku Ivu služi pamćenje. Sjeća se događaja, imena, detalja iz svog dugog života, a prema riječima njezinih ukućana, osim trenutaka kada se prisjeti nekih tužnih detalja iz prošlosti, puna je energije i vedrine.

Tako se tijekom našeg boravka kod obitelji Romić baka Iva sjetila jednog dana

krajem 60-ih godina prošlog stoljeća kada je otisla u Imotski.

Otišla je baka autobusom, ali je zaboravila kada se autobus vraća, pa kada se vratiла na stanicu, on već otisao.

"Sinko moj, muka me snašla. Mislim se što ću, kud ću. A moram se kući vratiti, nigdje nikog ne znam. I krenula ja pješice. Staju meni kola da me povezu, ali ne smijem ja, tko zna gdje će me odvesti", priča nam baka, koja se iz Imotskog pješice vratila u svoje Rakitno.

Za svoj dugačak život zahvaljuje genima i zdravoj prehrani. Naime, u njezinoj obitelji mnogi su doživjeli

stotu, a njezina prva rođica je umrla u 107. godini.

Baka Iva nikad nije bila probirljiva u prehrani. Važno je da je prirodno i domaće.

Voli jesti puno mesa, od suhog, kuhanog, pečenog,

a kako nam otkriva njezin unuk Stipe, ribu i glijive zaoobilazi u širokom luku.

"Kada vidi glijive na stolu, kaže nam kako to ne valja, jer je naraslo brzo. Rijetko se danas može vidjeti da staro čeljade hoće namazati kruh paštetom ili konzerviranu hranu. A ona to voli", kaže Stipe koji također otkriva kako baka rijetko kad popije čašicu nekog alkohola, tek toliko da joj se, kako tvrdi, noge zagriju, a vrlo rado će popiti Coca Colu, i

naravno domaće kiselo mlijeko bez kojeg baka Iva neće preskočiti niti jedan obrok.

'Vidimo se dogodine!'

Iako je život nije šedio, baka Iva vrlo je trezvana, a zdravlje je jako dobro služi. Uopće nema liječnički karton niti je kada bila kod liječnika. Po-kretne je, hoda sama, samo što mukli muči s oštećenim sluhom. No, bez obzira na to, rado se odazvala ispričati nam pokoju priču iz svog života. Iva Romić nikad nije radila i zato nema mirovinu. Živi s nevjestom Anicom, te unukom Stipom i njegovom ženom Zdenkom i unučićima.

"Fino mi je s njima živjeti. Daju mi što mi treba, brinu se

za svoj dugi život zahvaljuje genima i zdravoj prehrani. Naime, u njezinoj obitelji mnogi su doživjeli stotu, a njezina prva rođica je umrla u 107. godini.

o meni", priča baka koja je rodila četvero djece, a danas je živo njih dvoje. Ima 8 unučadi, 12 praučadi i jedno šukumuncu. Supruga je izgubila prije 70 godina i otada je udovica.

Unučad i praučad je obožavaju, pa se često sa svojom bakom igraju, a ona im rado ispunjava želje koliko je to u njezinoj mogućnosti. Znaju oni svoju baku zaljuljati i na svojoj ljuljački.

"Ljetos sjedimo mi pred kućom i pijemo kavu, kad vidimo nema nam babe. Kad ona iza kuće, namješta se da sjedne na ljuljačku, a mi požurili da je skinemo s nje, da ne bi, ne daj Bože, pala. A ona neće, hoće se ljuljati", kaže nam sa smijehom Ivina nevjesta Anica.

Biti u društvu bake Ive je i više nego zanimljivo, pa ju je mladež uvijek voljela i posjećivala je. "Vidimo se, ako Bog da, dogodine", kaže nam kada smo se teška srca oprostili od nje.



**HRVATI U
LUDWIGSBURGU
PAMTIT ĆE
DUGO SLAVLJE
NIKOLINJA I
BOŽIĆA 2011.**



Sveti Nikola i Zeko zajedno obradovali djecu

Nakon dugo vremena u HKZ Ludwigsburg organizirana je velika zabava povodom Nikolinja i Božića. Vjernicima Hrvatske katoličke zajednice „Sveti Petar i Pavao“ u Ludwigsburgu proslava ovogodišnjeg svetog

no oduševio jedan od najpo-pularnijih pjevača u Hrvatskoj Dražen Žečić

Vjernicima Hrvatske katoličke zajednice „Sveti Petar i Pavao“ u Ludwigsburgu proslava ovogodišnjeg svetog

Nikole ostat će dugo u pamćenju. Ne samo što je sveti Nikola donio darove najmlađima i što su odlične nastupe zabilježila djeca iz Hrvatske nastave, mali i veliki folklor HKZ Ludwigsburg, nego

je uslijedila i velika fešta, i to uz koncert omiljenog splitskog pjevača Dražena Žečića. „Željeli smo ove godine Nikolinje proslaviti na posebno svećan način. Sve je prošlo, hvala Bogu, u najboljem redu. Željeli bismo još ovakvih zabava“, kazao je fra Ante Maleš, voditelj HKZ Ludwigsburg i zahvalio svima koji su pridonijeli uspješnoj proslavi Nikolinja 2011. (E.Zelić, foto: mediaz)



U ORGANIZACIJI HSK-a I VELEPOSLANSTVA RH U AUSTRIJI

Hrvatski jezik je naš izbor

U organizaciji Hrvatskog svjetskog kongresa u Austriji i Veleposlanstva Republike Hrvatske u Austriji održan je sastanak na temu Hrvatski je naš izbor – nastava materinskih jezika kao sastavnog dijela austrijskog obrazovnog sustava.

Velikim zalaganjem i potporom Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa Republike Hrvatske, Veleposlanstva Republike Hrvatske u Austriji,

Austrijsko-hrvatske zajednice za kulturu i sport, Hrvatskog centra te mnogobrojnih hrvatskih udruženja, društava i jedinica koje djeluju u Austriji, Hrvatski svjetski kongres u Austriji pokrenuo je ovaj projekt kojim bi se utvrdilo postojanje hrvatske udruge, ne misle na bilo koji način ugrožavati postojeću, ustaljenu provedbu nastave tzv. BKŠ jezika, dopunske ili nekih drugih oblika nastave.

- Pred nama je teška zadaća, posebice što je sličnih akcija bilo u prošlosti, a koje u konačnici nisu dale očekivani rezultat. Uvjeren sam da je sada daleko povoljniji trenutak i da je na hrvatskoj strani velika odgovornost ali i ključ za rješenje ovih poteškoća. Ukoliko anketom dobijemo zavidan broj prijavljenih pola-

znika za hrvatski jezik, uvjeren sam da se austrijske obrazovne vlasti neće oglušiti na naše zahtjeve. Stoga molim roditelje da se očitaju u anketi jer je osnovu poznavanja materinskog jezika koju su njihova djece stekla u roditeljskom domu, moguće još dodatno učvrstiti i produbiti. Dobro vladanje materinskim jezikom pozitivno utječe na uspjeh promicanja njemačkog jezika kao i drugih nastavnih predmeta. Upravo sada je potrebito zajedništvo, kako bismo očuvali jednu od temeljnih odrednica hrvatskog naroda, naš dragi hrvatski jezik – rekao je Željko Batarić, voditelj ovog projekta. (hska)



SLAVICA BOŽIČEVIĆ, ISELJENICA U ŠVEDSKOJ

Mislim da je vrijeme za povratak u domovinu

Željka Lešić

Nakon obiteljske tragedije koju ju je zadesila, Zagrepčanka, Slavica Božičević 1987. godine napušta rodni Zagreb, toliko opjevana svoju Ilicu i odlazi u Švedsku. Nakon trideset i dvije godine rada na Rebru u laboratoriju za transfuziju, u 51 godini odlazi u zemlju sa tisuću jezera, koja ju je baš kao i njezini stanovnici uistinu oduševila. Svoj drugi dom pronašao u Jönköpingu, gradu na slikovitom jezeru Väter, drugom po veličini u Švedskoj.

- Otišla sam u Švedsku, jer sam shvatila da život moram promijeniti za 360 stupnjeva, da bih mogla opstati nakon muževe smrti. Budući sam ondje imala prijatelja koji me pozvao da dođem vidjeti tu lijepu zemlju, prihvatala sam poziv. Mislim sam da ću ići samo u posjetu skupljanjem narodnih običaja i pisanjem pjesama, što me zaokupljalo i što me još uvijek zanima, pojačava Slavica ističući pri tom kako ju je Švedska osvojila svojim prirodnim ljepotama i ljudima koji su, za razliku od predstupa o hladnim ljudima, ustvari srdačni, no ipak malo povučeniji i distancirani od nas.

Dolazak u Švedsku Kad je Slavica pristigla u Švedsku, moral je krenuti ispočetka. Počela je učiti jezik, pohađati školu. Budući je švedski sistem tada prije 25 godina omogućavao napredovanje, ako si se pokazao vrijednim učenikom, tako je u velebitski kruh na kojem je modeliran križ i na kojemu se nalazi mjesto za svijetu. Ukućanima ga dijeli najstarija osoba u obitelji.

Ambasadorica Hrvatske Osim kroz tematske izložbe, Slavica Švedane upoznaje s Hrvatskom i kroz pjesme. Na-

Središnji dio kruha predstavlja kuću, a avijutci koji se pružaju od središta prema krajevinama, tjeraju zle sile. Napominje kako je iznimno sličnik francuski kruh na kojem se od tijesta napravi grožđe koje simbolizira berbu. Impresioniraju je i velebitski kruh na kojem je modeliran križ i na kojemu se nalazi mjesto za svijetu. Ukućanima ga dijeli najstarija osoba u obitelji.

Za vrijeme ratnih godina za vrijeme Domovinskog rata, brinula je o zdravlju izbjeglica koje su u Švedskoj tražile politički azil, a na lokalnoj postaji u Jönköpingu imala je reporataže o Sinjskoj alkici, a zapazene su bile i priče iz 1991. Kada se iz ratnog Zagreba javila u eter, te švedskoj javnosti ispričala što se događa u njezinu domovinu.

Pa iako ju je Švedska oduševila i u njoj je ostvarila osobno profesionalno zadovoljstvo i uspjeh, Slavica ozbiljno razmišlja o povratku u domovinu.

„Švedska me oduševila i zbog mogućnosti koje pruža ljudima, ali moj Zagreb uvijek nosim u srcu, a prisnost naših ljudi i prijatelji koje imam u domovini, nezamjenjivi su“, ističe Slavica Božičević.



Snimila: Snježana Radović, iz obiteljskog albuma Slavice Božičević

i profesionalno zadovoljstvo i uspjeh, Slavica ozbiljno razmišlja o povratku u domovinu.

„Švedska me oduševila i zbog mogućnosti koje pruža ljudima, ali moj Zagreb uvijek nosim u srcu, a prisnost naših ljudi i prijatelji koje imam u domovini, nezamjenjivi su. Mislim da je vrijeme za povratak - veli Slavica koja u Zagrebu ima i kći Tamaru, te unuka i praučnika. Zbog svih njih ona je često na relaciji Zagreb-Švedska, ali i zbog plodne suradnje s Pučkim otvoreniom učilištem u Rovinju, u kojem organizira tematske izložbe.

Vječnu nostalgiju za rodni Zagrebom s kojim je emotivno jako povezana, Slavica je prenijela u stihove „Pjesma Zagrebu“ koji su prevedeni i na švedski.

DJECA ČINE SRETNU OBITELJ

Autobiografska priča Stjepana Starčevića

Još jedan Božić je iza nas. Blagdan topline i obiteljskog okupljanja brzo je prošao u radosnom iščekivanju. Gospodinova dolaska. Dok smo ga čekali, nadali smo se da će nam On svojim dolaskom ispuniti želje i naš očekivanja, i riješiti mnoge probleme. Otvorenog srca tražili smo mir i ozdravljenje na predbožićnim duhovnim obnovama, pripremali svoje srce da primi Dijete, ono što ga je nebo darovalo zemlji. Pitam se, jesmo li spremni preuzeti rizik i primiti tuđe dijete i dati mu pravo mjesto u svojoj obitelji, kao što je to prije dvije tisuće godina učinio sv. Josip. On je primio u naručje Isusa, sina Božjeg, kao svoje vlastito dijete. Ispričat ću vam jedan događaj koji se odigrao prije par godina u blagdansko predbožićno vrijeme, događaj koji je u potpunosti promijenio život moje obitelji.

Badnjak. Supruga i ja žurili smo na vrijeme stići kući u Bosnu i Hercegovinu, gdje smo planirali provesti božićne blagdane. Snijeg i nevrijeme dodatno su otežavali i usporavali promet na autocesti. Na sjedištu iza nas, razbacani pokloni. Sve je moglo stati i u prtljažnik, ali zašto, i tako putujemo sami. Već godinama putujemo sami. Pomicamo na našu nerođenu djecu, bolna je i tužna. Dvoje naše djece je umrlo tijekom trudnoće.

Snijeg je padao sve jače. Povremeno prođemo i kroz manja naselja. Pogledam suprugu. Ne spava. Namješta se u sjedištu. Još tijekom noći stići ćemo u BiH. Na vrijeme. Okrećem se ponovo, gledam zadnje sjedište i razmišljam kako bi bilo lijepo da tu, na tom sjedištu sjede naša djeca. Istog trenutka rodila se genijalna ideja. Posvojiti ćemo nezbrinuto dijete, i tim či-

nom pomoći njemu, a i sebi. Ispunit će nam se davnja želja za djetetom, za obitelji. Ljubav nije samo primanje, nego i davanje. Čovjek koji ne daje, ne živi.

I supruga je dala predznak optimizma. Posvojiti tuđe dijete, više nije bila samo ideja koja se rodila u snježno-kišnoj noći na putu između Njemačke i BiH, nego naš cilj. Ta je spoznaja promijenila naš život.

Već šestu godinu čekamo malog Isusa u društvu dvoje djece koje smo posvojili. Svi strahovi, hoće li nas djeca prihvati, hoće li nas dozivati „tata“, „mama“ pali su u vodu nakon prvog susreta s djecom. Djeca su mnogo neposrednija nego što mi odrasli mislimo. Često razgovaramo s parovima koji nemaju djece, hramimo ih u odluci da posvoje nezbrinuto dijete. Mnogi mladi bračni parovi žele imati djece i to je potpuno razumljivo. Nazalost, ponekad se želje ostvaruju otežano, ili nikako.

Što uraditi? Velika želja da postanu roditelji iz dana u dan raste, a ne ostvaruje se. Ljubav prema djeci jača. Ako prirodnim putem ne dobiju toliko željeno dijete, mladom bračnom paru ostaju dvije mogućnosti da postanu roditelji. Nauka, odnosno medicina nudi umjetnu oplodnjbu. Uspješnost umjetne oplodnje ovisi o mnogim čimbenicima. Prema nekim studijama, uspješna trudnoća postiže se u 30 do 35 posto slučajeva. Životna dob žene od velike je važnosti za uspjeh umjetne oplodnje. Nakon 40 godine života, izgledi su tek 15-ak posto.

Mnogi mladi supružnici pristaju na umjetnu oplodnju bez nekih većih razmišljanja. Istog trenutka rodila se genijalna ideja. Posvojiti ćemo nezbrinuto dijete, i tim či-



se prilikom umjetne oplodnje mogućnosti da postanu roditelji. Nauka, odnosno medicina nudi umjetnu oplodnjbu. Uspješnost umjetne oplodnje ovisi o mnogim čimbenicima. Prema nekim studijama, uspješna trudnoća postiže se u 30 do 35 posto slučajeva. Životna dob žene od velike je važnosti za uspjeh umjetne oplodnje. Nakon 40 godine života, izgledi su tek 15-ak posto.

Mnogi mladi supružnici pristaju na umjetnu oplodnju bez nekih većih razmišljanja. Istog trenutka rodila se genijalna ideja. Posvojiti ćemo nezbrinuto dijete, i tim či-

stojanstva čovjeka. Oplodnje u epruveti su povezane i s masovnim ubijanjem tako začete djece. Samo je u Hrvatskoj broj ubojstava djece prilikom raznih postupaka vezanih uz oplodnju u epruveti, već premašio broj tzv. "kirurskih" počačaja. Kada sve ovo znamo, čin usvajanja djeteta je jedan od najiskrenijih vidova ljubavi. Posvojenje je poseban oblik obiteljsko-pravnog zbrinjavanja i zaštite djece bez odgovarajuće roditeljske skrbi koji posvojiteljima omogućuje roditeljstvo. Posvojenje djece je

Rechtsanwalt - Odvjetnik Advokat Josip Milicevic

Mitglied der Deutsch -
Kroatischen Juristenvereinigung

Berckhusenstraße 19

30625 Hannover

Tel.: 0511 - 56 807 124

Fax: 0511 - 56 807 122

www.kanzlei-milicevic.de



E-Mail: josip@kanzlei-milicevic.de



Rechtsanwalt Tomislav Čosić

Eschersheimer Landstraße 1-3

60322 Frankfurt am Main

Tel.: +49(0)69-27293292

Fax: +49(0)69-27293290

kanzlei@rechtsanwalt-cosic.de

www.rechtsanwalt-cosic.de



HEBERLING UND KELLER

RECHTSANWÄLTE

Rechtsanwalt Dr. Daniel Knok

-Hrvatsko / Njemačko pravo-

Tel. 0421 - 160 545

Fax. 0421 - 160 5466

eMail: knok@heberling-keller.de

www.heberling-keller.de

Heberling & Keller

Außer der Schleifmühle 65

28203 Bremen



Dr.med. Refmir Tadžić & Co.

Fachärzte für Allgemeinmedizin, Innere, Neuropsychiatrie
Homöopathie, Psychotherapie
Gesundheits- und Ernährungsberatung

Lange Reihe 14
20099 Hamburg

Sprechstunden:
Mo- Fr. 08:00 - 18:00



Marinka Perić Rechtsanwältin



Tel. 0511 - 700 209 3
Fax. 0511 - 700 209 40
Mobil 0172 - 516 880 0
peric@bpk-anwaelte.de

Novo naselje u samom srcu Vodica!



PRODAJA STANOVA:
Tel. +385 (0)22 440 170
Mob. +385 (0)98 266 140
+385 (0)91 440 1750
minigradnja@si-t.com.hr
abakovic1@gmail.com

INVESTITOR:

MINIGRADNJA d.o.o.

- Naselje Sunčani vrtovi

Put Gaćeleza 7, 22211 Vodice

Tel. +385 (0)22 440 170

Fax. +385 (0)22 440 175



Lavesstraße 79
30159 Hannover

POSLUŠAJ - POGLEDAJ - UŽIVAJ
CROLIVE
RADIO ... I VIŠE
7 DANA U TJEDNU, 24 H.
VEĆ VIŠE OD 5 G. SA VAMA
100% DOMAČA GLAZBA

POSTANITE I VI JEDAN OD
SLUŠATELJA I NAJAVITE VAŠ
EVENTILI PATRY NA
CROLIVE RADIJU

www.CroLive.com +491717524368 djdamy@crolive.com

MARASKA

Jeste li punoljetni? Uživajte odgovorno.

WEIN-IMPORT DALMACIA

Laubenhof 5, D-45326 Essen, T. +49 (0)20 135 00 48
Lindenstr. 52, D-50674 Köln, T. +49 (0)22 123 85 06
www.dalma.de

TRIVO - IMPORT
Flottenstr. 57, D-13407 Berlin-Reinickendorf
T. +49 (0)30 417 18 551, F. +49 (0)30 417 18 552
F. +49 (0)30 417 20 366, www.trivo-import.de

Vaš cilj je naš put!

Za Vas pišemo press obavijesti i članke
izrađujemo web stranice
organiziramo koncerte i eventove
prevodimo njemački-hrvatski
nudimo usluge tiskanja u Hrvatskoj.

Kontaktirajte nas!
Agencija
mediaZZZ
Tel. 06151 / 50 11 224 • Fax 06151 / 50 11 225
info@mediazzz.com • www.mediazzz.com

HKD napredak organizira tečaj hrvatskoga jezika

Mjesto održavanja: 1090 Wien, Canisiusgasse 16, 4.
Kat, prostorija HKD Napredak
Tečaj traje 45 nastavnih sati, održava se u večernjim satima,
dva put tjedno po 3 nastavna sata (3 x 45min).
Informacije i prijave na tel. 0664 1564714, 06991 2653885
(Tina Vlašić) ili 0664 1564713
Predavači: Berufsförderungsinstitut – BFI, Mag. Elisabeth Lengauer, koja radi i pripreme ispita za vize, državljanstvo i sl.

Hrvatski tekstilci dogovorili poslove na sajmu HEIMTEXTIL u Frankfurtu

Tri hrvatske tekstilne tvrtke sudjelovale su od 11. do 14. siječnja u Frankfurtu, na sajmu HEIMTEXTIL, najvećem i najznačajnijem svjetskom sajmu tekstilnih roba koje se koriste u domaćinstvu. U organizaciji Hrvatske gospodarske komore tom prilikom su izlagale tvrtke T 7 VIS grupa iz Varaždina, Čateks iz Čakovca te Tekstil Lio iz Osijeka. O uspješnosti njihovog nastupa najbolje govore činjenice o ugovorenim poslovima. Tvrtka Čateks je tom prilikom s kupcem iz Njemačke izravno ugovorila izvoz u vrijednosti 100.000 eura, kao i drugim zemljama poput Belgije, Francuske i Nizozemske. Poseban interes kupaca iz Engleske, Njemačke, Nizozemske te južnoameričkih država izazvala je tvrtka T 7 VIS sa svojim programom Pamučne industrije Duga Resa te dogovorila konkretne narudžbe.

Tekstil LIO je nastupio sa svojim programom popluna i jastuka te poludio uspjeh svojim nastupom.

- Hrvatska tekstilna i odjevna industrija nalazi se pred velikim izazovom s potrebotom jačeg nastupa i okretanja prema stranim tržištima.

O potencijalu ove industrije govore i podaci da u njoj radi 10 posto zaposlenih u preradivačkoj industriji RH, a ostvaruje 6,21 posto ukupnog izvoza - kazala je Zaja Crnček, direktorka Sektora za industriju HGK. (hrg.)

Najbolje mjesto za oglašavanje

Cro Express

KONTAKT:
ISERNHAGENER STR. 6
30161 HANNOVER
TEL +49 (0) 511 - 336 46 87
FAX +49 (0) 511 - 353 01 78
MARINASTOJAK@GMAIL.COM
MOBILE:
+49 (0) 172 - 515 23 27



U Matici održana izložba narodnih nošnji vojvodanskih Hrvata

U Matici je održana izložba pod nazivom „Tradicijsko ruho Hrvata u Vojvodini“ autora Josipa Forjana. Riječ je o reprezentativnoj postavi iznimno vrijednih i unikatnih starinskih narodnih nošnji koje pripadaju tradiciji hrvatskoga naroda u Vojvodini. Posebnost ove izložbe ogledala se u činjenici što se po prvi put, na jednom mjestu, pred-

stavljene sve narodne nošnje Hrvata, s područja Srijema, Bačke i Banata. U Matici su, uz narodne nošnje bile izložene i uvećane fotografije iz starinskih obiteljskih albuma, kao i fotografije u vlasništvu Posudionice i radionice narodnih nošnji, te privatnih zbirki Dalibora Mergela, Ivana Terzića, Nace Zelića, Zorana Vukmanova Šimokova, Pere Skende-

rovića, Dražena Bote i Lee Bogović. Na otvorenju izložbe posjetitelji su imali prigodu uživati u reviji originalnih prelijepih hrvatskih narodnih nošnji iz Vojvodine. Izložbu prati katalog izdan u nakladu HMI-a koji iscrpno opisuje tradicijsko ruho Hrvata u Srijemu, Bačkoj i Banatu, uz obilje lijepih fotografija. (Željka Lešić, foto: Ratko Mavar)

Croatia Airlines

Frankfurt (069) 92 00 520
München (089) 975 92 730

www.croatiaairlines.com

CROATIA AIRLINES
A STAR ALLIANCE MEMBER

4 x dnevno Frankfurt - Zagreb
4 x dnevno München - Zagreb
svaki dan Frankfurt - Split
3 x tjedno Frankfurt - Dubrovnik
4 x tjedno München - Split

povratni letovi već od 119 €*

*Konačna cijena za kupnju na web stranici Croatia Airlinesa za let na liniji München - Split - München.
Broj mesta po navedenoj cijeni na svakom letu je ograničen.

RECHTSANWALT STEFAN VIZENTIN

Lindwurmstr. 3
D-80337 München

Tel.: ++49-89-5389538
Fax: ++49-89-5438911
E-mail: stefan.vizentin@yahoo.de

IN MEMORIAM VLČ. IVO ČALUŠIĆ

Hvala ti za tvoje svećeničko služenje narodu, naš vlč. Ivo

Marina Stojak

Pokojni velečasni Ivo Čalušić je bio neizmjerno omiljen i cijenjen. Iako je mnogo godina bio teško bolesan, nikada se nije žalio, nego je hrabro podnosio svoju bolest i uvijek sačuvao optimizam i široko dobro raspoloženje oko sebe. Živio je težak, ali ispunjen i dostojanstven život svećenika. On je bio obdarjen velikim talentom, čovjek velike izobrazbe i culture, vrstan propovjednik i govornik. Osobito je posjeđovao jednu vrlinu koja se rijetko nalazi, bio je izuzetno pažljiv slušatelj. Svojom pažnjom, vlč. Čalušić je izražavao puno poštovanje prema sugovorniku, a tako je postupao prema svakom pojedinцу. On je htio znati, razumjeti i zapamtiti misao svog sugovornika. Stalno je bio otvoren za drukčija mišljenja i uvijek spremjan razmotriti i uvažiti novo. On nam je dijelio svete



sakramente, vjenčavao mlade, krstio našu djecu, dijelio utjehu bolesti i nevolji, i ispratio mnoge na zadnji put, na koji je 21. prosinca i sam nastupio. Značajno je i simbolično da smo se upravo danas ovdje okupili, na dan sv. Ivana Evanđeliste, kojega je on kao čovjek dobre riječi osobito štovao. Svake godine, na ovaj je dan vlč. Čalušić sa svojim prijateljima slavio imendan. Želja i nada da još jedanput svi

prijatelje, koji su ga štovali i cijenili. Živio je ono što propovijedao. Bio je uzoran ne samo kao svećenik, ne samo kao odan vjernik, nego kao korektni čovjek u svakodnevnom životu. Nikada se nije zamolio moliti i opominjati roditelje da svake nedjelje šalju svoju djecu na vjeronauk i u Hrvatsku dopunsku školu, dobro je znao od kolike je vrijednosti i važnosti njegovati svoju baštinu. Hvala svima koji su pomogli na ovaj ili onaj način za vrijeme teške i duge bolesti velečasnog Čalušića.

Teško je nabrojiti sva imena.

Na ovom mjestu želim spomenuti veliko ljudsko djelo osamdesetogodišnje Marije Batarlo, rođakinje velečasnog Čalušića, koja mu je za vrijeme njegovog cijelokupnog rada u Bremenu bila od velike pomoći. Ona mu je bila velika i neumorna podrška i za vrijeme njegove dugogodišnje bolesti. Nemojmo se pitaći zašto je taj izuzetan čovjek i

Ivo Čalušić rodio se 15. listopada 1936. u selu Grebnice župe Domaljevac, nadbiskupija Vrhbosanska, u obitelji Pavle Čalušić i Ande r. Dominković. Osnovnu školu počeo je u Grebnicama a srednju kao kandidat Franjevačke provincije Bosne Srebrenu u Franjevačkoj klasičnoj gimnaziji u Visokom. Studirao je na Franjevačkoj teologiji u Sarajevu. Dana 14. srpnja 1958. obukao je franjevački habit u Kraljevoj Sutjesci i tu završio godinu novicijsata. Jednostavne zavjete položio je 15. srpnja 1959. pred provincijalom fra Borisom Ilovačom, a svećane 16. srpnja 1964. u Sarajevu pred provincijalom fra Vjekom Zirdumom. Red subdakonata podjelio mu je nadbiskup dr. Marko Alaupović u Sarajevu, 13. ožujka 1965., a zatim däkona na 4. travnja i prezbitera 2. svibnja iste godine. U jesen te godine poglavari su ga poslali na završetak studija u Ljubljani gdje je stanovao u franjevačkom samostanu i počeo program potreban za postizanje stupnja diplomiranog teologa. Dobro je svladao slovenski te čitao teološke knjige na sloven-

skom. Ujesen 1966. raspoređen je za kapelana u župi sv. Ilijie u Zenici koju vode bosanski franjevcii, zatim 1970. za kapelana u Tuzli gdje je od 1971. vršio i službu samostanskog vikara. Župnik i gvardijan u Tuzli bio je od 1973. do 1976. Župnik u Šurkovcu, biskupija Banjalučka, bio je od 1976. do 1979. Župnik obližnje župe Ravska bio je u to vrijeme mladi banjalučki svećenik Vinko Puljić i od tada teče njihovo svećeničko poznanstvo. Iz Šurkovca je premješten za kapelana u Bugojnu. Od 1982. do 1988. bio je župnik Donje Tramošnice. U srpnju 1988. poglavari su ga raspoređili za župskog i samostanskog vikara u Tuzli. Na njegovu zamolbu vrhbosanski nadbiskup Marko Jozinović godine 1989. primio ga je među vrhbosanske svećenike te mu dopustio da obavlja svećeničku službu u njemačkom govorom području. Prva služba u Njemačkoj bila je župni vikar na jednoj župi nadbiskupije München Freising. Od 1991. do svoje smrti vršio je službu voditelja Hrvatske katoličke misije Bremen na teritoriju biskupije Osnabrück.



svećenik istrgnut iz naše sredine, nego budimo zahvalni što smo imali sreću i povlašticu imati ga u našoj sredini i poznavati punih dvadeset godina. Nemojte prestati i umoriti se govoriti svojoj djeci, svojim unucima i pra-

unucima o ovom velikom čovjeku koji je svoj život žrtvovao za ovu malu hrvatsku zajednicu u Bremenu. Vlč. Ivo Čalušić je bio naš prijatelj, svima koji su ga poznavali ostat će u trajnoj uspomeni. Neka mu je laka rodna bosanska zemlja, koju je za vrijeme njegovog cijelokupnog rada u Bremenu bila od velike pomoći. Ona mu je bila velika i neumorna podrška i za vrijeme njegove dugogodišnje bolesti. Nemojmo se pitaći zašto je taj izuzetan čovjek i



Za svoj nesebični dugogodišnji humanitarni angažman i pomoći ljudima je velečasni Ivo Čalušić primio odlikovanje Red hrvatskog pletera kojim ga je odlikovao prvi hrvatski predsjednik dr. Franjo Tuđman.



U bolnici u Hannoveru, 21. prosinca nakon duge i teške bolesti preminuo je svećenik Vrhbosanske nadbiskupije vlč. Ivo Čalušić, voditelj Hrvatske katoličke misije u Bremenu. U Bremenu, u crkvi sv. Elizabete gdje je posljednjih dvadeset godina vršio svoju službu od pokojnog svećenika oprostili su se vjernici, prijatelji i njegovi kolege svećenici iz Bremena, Hamburga, Hannovera, Münstera, Göttingen i Kassela. Svetu misu zadušnicu predvodio je p. Mirko Jagić, voditelj HKM u Hamburgu.

Hrvatska na najvećem turističkom sajmu u Beču

Na međunarodnom turističkom sajmu "Ferien 2012." (Odmori 2012.) koji se održao u siječnju u Beču, među 750 izlagачa iz 70-ak država predstavila se i turistička ponuda Republike Hrvatske. Ferien 2012., sajam za odmor, putovanja i slobodno vrijeme, jedan je od najvećih i najposjećenijih turističkih sajmova u Austriji. Hrvatska turistička zajednica sa devet suzilagača predstavila se tradicionalno na sajmu u okruženju sredozemnih turističkih destinacija, ove godine prvi put na novodizajniranom izložbenom mjestu, veličine oko 150 četvornih metara. Broj turista iz Austrije koji posjećuju Hrvatsku povećava se iz godine u godinu. Prošle je godine Hrvatsku posjetilo 939 tisuća turista iz Austrije, što je u odnosu na godinu prije povećanje za 11,3 posto. Austrijski su gosti u hrvatskim turističkim odredištima lani



ostvarili 5,3 milijuna noćenja, što je povećanje od 10 posto. Izrazivši optimizam da će se taj trend nastaviti voditelj predstavnštva Hrvatske turističke zajednice u Beču Rani

ko Vlatković naveo je kako ga je jedan od touroperatora izvestio da već u ovo doba godine bilježi 20 posto viši booking za Hrvatsku nego lani. (hia.com.hr)



Hrvatski parketari na Domotexu 2012

Devet hrvatskih proizvođača parketa predstavilo se na Međunarodnom sajmu podnih obloga "Domotex 2012" koji se održao od 14. do 17. siječnja u Hannoveru.

Nastup na sajmu organizirala je Hrvatska gospodarska komora u suradnji s Ministarstvom poljoprivrede i Ministarstvom gospodarstva.

Na površini od 425 četvornih metara svoje proizvode predstavile su tvrtke: Lipa d.o.o., Mopar d.o.o., Pan parket d.o.o., Parketi Požgaj d.o.o., Spačva d.d., Drvoproizvod d.d., PPS Galeković, Exportdrv d.d. te Slavonija DI d.o.o. "Koristeći modernu tehnologiju te hrast, naj vrijedniju hrvatsku sirovinu, naši proizvođači parketa ne samo da su u korak s trendo-

vima potražnje na stranim tržištima već su postigli i visoku konkurentnost", izjavio je Rajko Ružić, pomoćnik direktorice Sektora za poljoprivredu, prehrambenu industriju i sumarstvo HGK. Sajam podnih obloga "Domotex 2012" jedan je od najvećih i najznačajnijih svjetskih sajmova podnih obloga na kojem ove godine izlaže više od 1,400 izlagачa iz 60 zemalja cijelog svijeta, a poslovnu posjetu su navajili predstavnici iz preko 100 država. O važnosti ovog tržišta govorile i podaci o ukupnoj robnoj razmjeni Republike Hrvatske s Njemačkom za prvih devet mjeseci prošle godine koji pokazuju da je Hrvatska izvezla robe u vrijednosti 943 mil. USD, što je 36 mil. više nego



2010., a uvezla 1.922 mil. USD, čime je ostvarila deficit od 979 mil. USD, dok u robnoj razmjeni drva, drvnih proizvoda i namještaja za

prvih devet mjeseci prošle godine Hrvatska je izvezla robe za 123 mil. USD, a uvezla 45 mil. USD i ostvarila deficit od 78 mil. USD.

Od toga parket, naročito višeslojni, zauzima visoko mjesto u izvozu sa preko 7 mil. USD u istom razdoblju 2011. godine.



Hrvatska zemlja partner na sajmu u Stuttgartu

Hrvatska turistička zajednica je od 14.-22. siječnja predstavila hrvatski turizam na jednom od najznačajnijih spektakula i poslovni sastanci turoperatera koji u svojoj ponudi imaju kulturno-turistički proizvod.

Kao i na većini sajmova, CMT održao se i sajam kulturnog turizma „Kultur Reisen“

na kojem se predstavila i kulturno-turistička ponuda naše zemlje. Cilj sajma je razmjena iskustava i poslovni sastanci turoperatera koji u svojoj ponudi imaju kulturno-turistički proizvod.

Kao i na većini sajmova,

Hrvatska turistička zajednica pružila je mogućnost brojnim suzilagačima da nastupe „pod zajedničkim krovom“. Na štandu Hrvatske turističke zajednice osim opće turističke ponude predstavili su se izlagачi Istraturist, Arenaturist, Maistra, Novasol, ID Riva tours, Imperial, Camping Straško, Jadranka kampovi, Cresanka, Valalta, Camping Park Soli-

ne-Ilirija, Valamar hoteli i Jeltovališta, Udruga TOP Camping te turističke zajednice Kvarnera i Zadarske županije. U sklopu sajma, Hrvatska turistička zajednica predstavila se i na skupu „Travel Market“ koji je namijenjen agentima prodaje, turoperatorima i autobusnim serima. Uz opću prezentaciju hrvatske turističke ponude, na skupu su sudjelovali i predstavnici turističkih zajednica Zagreba, Kvarnera, Zadarske te Splitsko - dalmatinske županije koji su kroz prezentacije sudionicima približili ljepote, znamenitosti te raznolikost turističke ponude navedenih regija. (press.croatia.hr)



RADNIK
GRAĐEVINARSTVO
I GRAĐEVINSKA
INDUSTRija d.d.

KRALJA TOMISLAVA 45
48260 KRIŽEVCI - KROATIEN

ZWEIGSTELLE DEUTSCHLAND
LANGEMARKSTRASSE 15
46045 OBERHAUSEN

Tel.: 0208/30-23-006
Fax.: 0208/30-23-299
e-mail.: radnik@online.de
Internet: www.radnik.hr

Vorstandsvorsitzender: Dipl. - Ing. Mirko Habijanec

Zweigstellenleiter: Željko Barišić

Steuernummer: 026 219 73 023 FA Kassel

Deutsche Bank AG Oberhausen:

Kto.-Nr.: 463 6791 / BLZ: 365 700 49

**PRODAJEM HOTEL-
RESTAURANT-TERASE**

SA VLASTITIM PARKIRALIŠTEM
NA RENTEN-BAZIS

SAMO OZBILJNE PONUDE

na MOBIL:
0176 - 25 47 14 72



Hrvatska sve više zanimljiva Amerikancima

Kao turističko odredište hrvatska sve zanimljivija turistima iz SAD-a, ali i njihovim putničkim agencijama koje su je svrstale u najzanimljivije "nadolazeće" europsko odredište u 2012. Ovu informaciju prenijela je Hrvatska turistička zajednica-HTZ. Pokazali su to rezultati istraživanja američke kompanije Travel Leaders koju čini više od 1.250 agencija. U istraživanju je sudjelovalo 640 putničkih agenata iz SAD-a, a to je krajem prošle godine na svojim web stranicama objavila agencija Reuters u rubrici Business Traveler. Istraživanje je pokazalo da je Hrvatsku kao najzanimljivije "nadolazeće" europsko odredište u 2012. odabralo više od trećine ispitanih američkih putničkih agenata. U Aziji je pak vodeće odredište Vijetnam a u južnoj Americi je to Brazil. Iz HTZ-a podsećaju i da je nekoliko popularnih putničkih američkih magazina uvrstilo Hrvatsku u svoje "top" preporuke za ovu godinu. (hia.com.hr)

Zagreb - počeo tečaj hrvatskoga jezika

Hrvatska matica iseljenika, Sveučilište u Zagrebu i Sveučilišni računski centar SRCE organiziraju u prvoj polovici 2012. godine čak dva e-tečaja hrvatskoga jezika za početnu razinu učenja. Tečajevi su namijenjeni osobama koje hrvatski jezik ne znaju ili znaju samo osnove hrvatskoga.

ZIMSKI HiT-1: 16. siječnja - 8. travnja 2012.
PROLJETNI HiT-1: 2. travnja - 24. lipnja 2012.
Obavijesti: www.matis.hr

MARASKA

Maraska Zadar

Jeste li punoljetni? Uživajte odgovorno.

WEIN-IMPORT DALMACIA

Laubenhof 5, D-45326 Essen, T. +49 (0)20 135 00 48
Lindenstr. 52, D-50674 Köln, T. +49 (0)22 123 85 06
www.dalma.de

TRIVO - IMPORT

Flossenstr. 57, D-13407 Berlin-Reinickendorf
T. +49 (0)30 417 18 551, T. +49 (0)30 417 18 552
F. +49 (0)30 417 20 366, www.trivo-import.de

LAATZEN

myDent[®]

Implantologija | Stomatologija | Ortodoncija

H.-J. Perić, M.Sc.
Master of Science in Oral Implantology
Specijalist Dentalne Implantologije

Pettenkoferstr. 2A
30880 Hannover-Laatzzen

T 0511 - 8 97 67 90
F 0511 - 8 97 67 929
M info@mydent-laatzen.de

INFOHILFE PLUS

Obratite nam se s povjerenjem:

PRIJEVODI - SAVJETOVANJE

Ružica Tadić Tomaz
Königstr. 71/3, 90402 Nürnberg

Tel.: +49 (0) 911-932 58 23
Fax: +49 (0) 911-932 58 24
Mob.: +49 (0) 176-704 58 493
kontakt@infohilfe-plus.de
www.infohilfe-plus.de

siječanj 2012.

siječanj 2012.

Ante Lerota Internationale Bestattung/Transport
Međunarodni prijevoz umrlih

ALBT

Ante Lerota

Theodor-Storm-Str. 15
71642 Ludwigsburg
Tel.: 071 41/ 92 62 79
Mobil: 0151/11 65 92 13
www.albt.de



brzo kvalitetno povoljne cijene 24 sata

BESTATTUNGEN KRIŽANIĆ

Od 1899. u Wuppertalu -24 sata na usluzi

Više od 50. godina iskustva kod prijevoza pokojnika autom ili avionom za države bivše Jugoslavije, i za sve ostale države. Nudimo sljedeće usluge: sredjemo kompletne papire za prijevoz pokojnika, pomazemo kod sredjivanja mirovine, socijalnih i drugih osiguranja... Kod smrtnog slučaja u kući, staračkom domu, vršimo prijevoz u vlastitu klimatiziranu mrtvačnicu. Obavijamo pogrebe usluge diljem Njemačke.

KONTAKT:

Lettow-Vorbeck-Straße 43
42329 Wuppertal
e-mail: info@bestattungen-krizanic.de
www.bestattungen-krizanic.de

Mobil: 0162 - 70 288 14
Tel.: 0202 - 73 05 40



POGREBNO PAVIĆ

BESPLATNO SREĐIVANJE PAPIRA ZA 1 DAN,
ZA KOMPLETNE POGREBNE USLUGE (0-24h)



FRANKFURT
069 428 922 48
MÜNCHEN
089 12 03 44 66
STUTTGART
0711 740 99 215
FRANCUSKA
0033 671 848449

MOBIL: 0175 976 71 56



BUKAL

POGREBNO PODUZEĆE MÜNCHEN

089 / 48 00 47 65
0173 / 566 43 10
www.bukal.de

Najbolje mjesto za oglašavanje

Novu 2010. godinu

BUKAL

POGREBNO PODUZEĆE MÜNCHEN

089 / 48 00 47 65
0173 / 566 43 10
www.bukal.de

CroExpo

MJESJEVNÍK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA SAZVAO MEDUGORSKU MISIJSU - REPORTERI CROEXPRESA U SVETIŠTU KRALICE MIRA

Kardinal Bozanić na četrdesetoj objavljenici misije u Hamburgu

Hrvatica Sara Radin gimnastičarka Njem

CroExpo

MJESJEVNÍK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA SAZVAO MEDUGORSKU MISIJSU - REPORTERI CROEXPRESA U SVETIŠTU KRALICE MIRA

Kontakt:

ISERNHAGENER STR. 6
30161 HANNOVER
TEL +49 (0) 511 - 336 46 87
FAX +49 (0) 511 - 353 01 78
MARINASTOJAK@GMAIL.COM

MOBIL: +49 (0) 172 - 515 23 27

CroExpo

MJESJEVNÍK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA SAZVAO MEDUGORSKU MISIJSU - REPORTERI CROEXPRESA U SVETIŠTU KRALICE MIRA

Kontakt:

ISERNHAGENER STR. 6
30161 HANNOVER
TEL +49 (0) 511 - 336 46 87
FAX +49 (0) 511 - 353 01 78
MARINASTOJAK@GMAIL.COM

MOBIL: +49 (0) 172 - 515 23 27

MITGLIED IM DEUTSCHEN BESTATTERVERBAND
Team mit fachgeprüften Bestatter und Bestattermeister
30 Jahre Erfahrung in Deutschland

MEĐUNARODNO POGREBNO PODUZEĆE

KOMPLETNE POGREBNE USLUGE NA PODRUČU CIJELE EUROPE
NUDIMO: PRIJEVOZ PUTNIKA I OŽALOŠĆENE ROBINE, TAXI,
PRIJEVOZ BOLESNIKA, IZNJAMLJIVANJE VOZILA

Njemačka (Reutlingen)

Stolzestrasse 15,
D-72762 Reutlingen
Tel.: 07121-32 02 62
Fax: 07121-33 78 89
Mobil: 0172-73 73 412

Švicarska (Zürich):
Tel.: +41 (0) 76 45 29 21

Austrija (Wien):
Tel.: +43 (0) 6 64 58 91 436

Hrvatska
Concordia Zagreb
Tel.: +385 (0) 1 286 45 78
Mobil: +385(0) 98 23 37 32

Trogir
Tel.: +385 (0) 21 88 71 77
Mobil: +385 (0) 98 23 37 32

Kontakt 24 h
0172-73 73 412

POGREBNO (0-24h) ASANOVIĆ

BESPLATNO SREĐIVANJE PAPIRA ZA 1 DAN.

Posjedujemo kompletну opremu.
Prijevoz pokojnika autom ili avionom, brzo i povoljno.

DÜSSELDORF 0211 545 84 998
BERLIN 0306 27 29 867
NÜRNBERG 0911 43 00 688
NIZOZEMSKA 0031 62 36 28 951
www.asanovic.de



DUHOVNO-SCENSKI DOGAĐAJ PO PRVI PUTA IZVAN GRANICA HRVATSKE

Spektakl Bogu i Domovini gostovao u Darmstadtu

Edi Zelić

Po prvi puta izvan granica Hrvatske u Hrvatskoj katoličkoj zajednici Darmstadt izveden je duhovno-scenski spektakl „Bogu i Domovini“, projekt koji je osmisliла i u Hrvatskoj već predstavila televizijska voditeljica Lejdi Oreb. Žanimljiv kulturni događaj u crkvi svetog Fidelisa započeo je molitvom krunice pobjede za hrvatsko zajedništvo. Pod moderacijom Lejdi Oreb, koja je pripremila mnogobrojne inspirirajuće duhovne misli i zapažanja, desetnice su molili Oliver Zeko i Orlando Medo iz župskog vjeća HKZ Darmstadt, pastoralna suradnica s. Andela Milas te Dario Holenda, poručnik HV-e. Molitvi su se priključili i prvočršćanci, a pjesmu „Isuse, volim te“ izveo je dječak Noah Medo.

Prisjećanje na žrtve Domovinskog rata

Nakon krunice uslijedi-



sa na globalnoj razini Dani-
jel Lučić.

Vrhunski koncert dirnuo srca vjernika

Apelirajući na zajedništvo Hrvata, voditeljica Lejdi Oreb je istaknula da „Bog i Domovina moraju biti na prvim mjestima u našem životu, i to upravo tim redoslijedom. Hrvati su narod koji svoje uporište imaju u vjeri i ljubavi prema Gospodinu. Razmislimo svi zajedno

što možemo učiniti za Boga i za našu Domovinu“, rekla je Oreb. Pjesme poput „Kao košuta“, „Aleluja“, „Kao Marija“, „Padaj s neba“ ili „Ljubav to si ti“ u interpretaciji sjajnih umjetnika, vrsnih pjevačica i pjevača bio je izuzetan doživljaj, a posebno dirljiva je bila izvedba Matosove „Gospe Marije“ koju je Ivo Gamulin posvetio svim hrvatskim iseljenicima, pa tako i svome bratu koji živi

Molitvom krunice pobjede za hrvatsko zajedništvo pod moderacijom tv-voditeljice Lejdi Oreb, hrvatski vjernici u Darmstadtu prisjetili su se žrtava Vukovara te su se pomolili za duše svih poginulih u Domovinskom ratu. Nakon svete mise, sjajan koncert održali su mezzosopranistica Aida Vidović Krilanović, Ivo Gamulin Gianni te Maja Blagdan.



Slavlje su svojom pjesmom i solističkim nastupima uveličali župski zbor HKZ Darmstadt, Andela Zelić, Marija Brnada te gošti iz domovine, mezzosopranistica Aida Vidović Krilanović, tenor Ivo Gamulin Gianni i Maja Blagdan uz pratnju korepetitora mr. Mila Krilanovića.



VELIKOM PROSLAVOM HKZ DARMSTADT DOČEKALA BOŽIĆNO I NOVOGODIŠNJE VRIJEME

Sveti Niko darovao djecu, pjevala Maja Blagdan

Impresivnim kulturno-umjetničkim programom Hrvati u Darmstadtu su dočekali svetog Nikolu i proslavili Božić. Djeca su pjevala i recitirala, a goste su zabavljali Slash bend, Zlatni vezovi i splitska pjevačica Maja Blagdan.

U prepujoj dvorani sv. Fidelisa fra Nediljko Brečić, časne sestre Andela Milas i Damjana Damjanović te članovi župnog vijeća potpomognuti brojnim pomagačima iz zajednice na noge su stavili impresivan kulturno-umjetnički program i festu koja je potrajala do u sítne juturnje sate. Dječji zbor HKZ Darmstadt izveo je nekoliko prigodnih božićnih pjesama, a djeca su recitirala „Malom Isusu“ i „Raduj se Djevice“ te su pozvala svetog Nikolu da dođe sa darovima. Razne recitale i zanimljiv igrokaz pripremila je prof. Vedrana Moslavac s učenicima hrvatske dopunske nastave u Griesheimu, a oduševljenje je bilo najveće kada je konačno stigao sveti Nikola s punom vrećom pokloništa.

(E. Zelić, foto: ©mediazzz)



RAZGOVOR S TATIANOM CAMERON - TAJČI

Moja djeca pohadaju katoličku školu

Gabrijela Križić**Foto:** Angelo Cikes**Izvor:** www.raskrizje.com

O Vama je poznato doista toga. Kako biste Vi sebe predstavili našim čitateljima?

Glazbeno-scenska umjetnica, supruga i majka tri sina, autor scenskih glazbenih djela i skladateljica, rođena u Zagrebu, trenutno živi u mirnom američkom gradu Cincinnati.

Danas uglavnom izvode glazbu duhovnog sadržaja. Kada ste se odlučili na to?

Još na samom početku svog duhovnog puta osjetila sam da se kroz glazbu zaista može postići jedna tišina duše, jedan moment u kojem biće postane puno otvorenenje za susret s Bogom i Božanskim. Čak i prije – kad sam u zboru u glazbenoj školi pjevala Mozartov Requiem, osjećala sam neku snagu koju tada nisam razumjela, ali je bila vrlo oplipljiva. Trebalo mi je dugo da se sama odlučim posvetiti se duhovnoj glazbi – dugo sam se pitala jesam li spremna u duši, jesam li sama dovoljno svjesna Božanskog da bih bila u stanju maknuti sebe i svoj 'ego' te biti u stanju stvarno predati svoju glazbu način na koji onda ona prodiće do duša ljudi, ima snagu omeštati srca, pružiti inspiraciju, nadu, iscjeljenje duše. Kad sam napokon prihvatala svoju vrijednost u Božjim očima, i ljubav kojom me On voli i prihvata, shvatila sam da imam talent za kojega sam

odgovorna – koji može pružiti drugima mogućnost duhovnog puta – kao što sam to i sama doživjela.

Kakvu je ulogu imala Vaša vjera pri odluci da odete na školovanje u SAD nakon što ste već bili počeli ostvarivati uspješnu karijeru?

Vjera mi je dala snagu da sve ostavim. Moji roditelji su mi bili jako velika podrška – rekli su mi da se uvijek mogu vratiti doma. Tata me je uvjeroio da mi glazbu nitko ne može uzeti i da život nije karijera nego sreća i mir u duši, da ču se glazbom uvijek moći baviti i bez velike ekipe, bez blještavila, sjaja i glamura. Kroz savjetovanje s par izuzetnih svećenika (kao što je Pater Iko Mateljan, dominikanac) vjerovala sam da je sve što je zaista vrijedno u meni, a ne 'na meni' – da mi je Bog dao i glazbu, i talent, i mogućnosti da odaberem put na kojem ču zaista biti sretna i moći se ostvariti kao osoba i umjetnica.

Koliko Vam je vjera pomogla kada ste bili daleko od domovine i svoje obitelji? Osobito u počecima?

Vjerovala sam da pratim neki put na kojeg me je On pozvao, tako da nisam posumnjala u ispravnost te odluke da odem. Učila sam kroz duhovna štiva i naravno Novi zavjet o načinu života kojeg sam odabrala – sljedeći put koji možda nije prihvaćen od okoline, koji je suprotan svjetovnim očekivanjima, ali koji nas dovodi do sponziranje pravog mira i duboke rado-

sti. Kad mi je bilo teško, vjerovala sam da će sav moj trud, i moja teškoća (pogotovo s početka) urobiti nekim plodom, kojeg možda ni ja sama dugi neću biti svjesna. Na neki način vodile su me riječi iz pjesma „Krist na žalu“ - Ti trebaš dlanove moje, moga srca ražaren plamen, i kapi znoja, samoču moju; i „Bože moj“ - Znam da moram prijeći riječku, što me nosi, što me valja, znam da moram da se borim i da nađem pravi put.

Pozivaju Vas da govorite o svom vjerskom iskustvu. Što Vam je najvažnije na glasiti kada iznosite svoje svjedočanstvo vjere?

Ja sam do vjere došla iz potrebe za njom. Imala sam puno, ali željela sam više. Da bih dobila to 'više', odrekla sam se svega: odjednom se našla s ničim - potpuno sama u dalekom svijetu - s jednim koferom, neseserom, bundicom i par stotina dolara, ali shvatila sam da sve što mi je trebalo bilo je u meni – ne u materijalnom smislu nego u duhovnom i osobnom. Ta spoznaja pruža ogromnu slobodu – ne samo da nas oslobođava ovisnosti o materijalnom uspjehu, bogatstvu, nego nam daje i 'potvrdu' da smo dovoljni Bogu s onim što imamo u sebi. Naravno da je važno na tom putu otkrivanja i spoznavanja ne stati, nego uvijek težiti za dubljim, za prisnjom, osobnom ljubavlju prema Bogu, prema bližnjemu, prema sebi kao članu Božje obitelji.

Kakve razlike uočavate, kada govorimo o življenju vjere, između katolika u SAD-u i u Hrvatskoj?

Ne bih željela generalizirati, jer vjera je jako osobna stvar. U Americi je Katolička Crkva okružena velikim brojem drugih kršćanskih denominacija i drugih vjera – od tradicionalnih do modernih vjerskih skupina i zajednica – za razliku od Hrvatske koja ima 13 stoljeća dugu katoličku tradiciju. Još jedna razlika – Katolička Crkva u Ameri-



ci je vrlo raznolike tradicije – nisu gradili Iraci, Poljaci, Talijani, Filipinci, Meksikanci, Portugalci, Indijci, itd.. imigrantske zajednice iz čitavog svijeta. Veliki izazov, ali i veliko blago iz kojeg se osjeti kolika je snaga Katoličke Crkve kada se razne nacije sastanu pred olтарom i svi razumiju što se događa.

Dok ste bili popularna pop pjevačica bili ste uzor mnogim mladima. Što mislite o svemu što se danas mladima nudi i nameće kao uzor?

Ne znam. Teško mi je o tome govoriti jer ne želim nikoga suditi. Ja sam to što jesam. Oduvijek sam pratila svoje srce, svoju dušu i davalala sam od sebe ono što sam mislila da je nabolje i najljepše. Makar sam odrasla izvan crkvenog krugova, roditelji su me usmjerili na moj put i učili kako je važno imati poštovanje prema sebi i uvijek težiti za dubljim, za prisnjom, osobnom ljubavlju prema Bogu, prema bližnjemu, prema sebi kao članu Božje obitelji.

Muslim da se mladima treba pristupiti na način na koji će oni to razumjeti i moći prihvati. Ne treba im suditi, nego prihvati ih takve kakvi jesu, u njihovoj specifičnoj stvarnosti. Ja uvijek ističem način na koji sam ja pronašla vjeru i Krista – kroz društvo koje se okupljalo u podrumu dominikanske crkve. Nije to bio vjeronauk, nego neformalni susreti na kojim se nije govorilo izravno samo o Bogu, Kristu, nego o ljubavi, o patnjama, o pripadnosti nečemu višemu, o vrijednostima koje nas štite od padova koji neminovno donose samoču i prazninu. Svećenici ili fratri su uvijek bili prisutni i spremni za odgovor na neko pitanje. Ja sam tada već bila popularna, ali u tom društvu nitko nije isticao moju popularnost nego moju jednostavnost i osobu koja se krila ispod imidža 'Tajči'. Sjećam se - jedan sjećništarac mi je rekao kako

su kapi rose u jutarnjoj travi Božanski dar da svijet svako jutro, nakon noći započne iz početka, okupan u ljubavi, čist i nov. Kroz ta druženja, ja sam učila o vjeri i o Kristu. Mislim da me je netko stavio u razred i tražio da naučim napamet Deset Zapovijedi, bilo bi mi puno teže zainstirati i žudjeti za Božjim prisustvom u mom životu.

Deset zapovijedi su u temeljima naše katoličke vjere, ali se na vjeronauku ne uči samo Deset zapovijedi „na pamet“. Je li za Vas katolički vjeronauk u školama nepotreban ili ovdje ističete samo osobni put kojim ste došli do vjere?

Moji sinovi pohađaju katoličku školu u kojoj uče Katedikizam, a i od učitelja koji im isto tako svojim životima i životnim odlukama svjedoče vjeru. Moj suprug i ja učimo našu djecu o katoličkoj vjeri. Po tome možete zaključiti da mislim kako je važno dati djeci i znanje i praktično življjenje vjere. Svojim odgovorom mislila sam na to kako približiti vjeru mladima koji je nisu dobili u obitelji, ili u društvu - što je bio moj osobni put. U to vrijeme kada sam željela naučiti o Bogu, osjećala sam neki strah prema crkvi, možda čak i odbojnost jer nisam znala kako će me i hoće li me crkvena zajednica prihvati, a i u mom slomljenom i ranjenom srcu nisam još znala hoće li me i Bog prihvati i hoće li biti spremna prihvati Njegovu Ljubav. U Americi, na svojim turnejama, susrela sam, na žalost, puno ljudi i starijih i mlađih, koji znaju cijeli Katedikizam Katoličke Crkve, ali otvoreno priznaju da ne poznaju Boga. Zbog toga koristim simboliku 'napamet' naučenih Deset zapovijedi.

Smatraste li da glazbenici, ali i druge poznate osobe koji su katolici i koje kroz svoj rad dopiru do velikog broja ljudi, Kakvu ćete glazbu izvoditi?

Smatraste li da glazbenici, ali i druge poznate osobe koji su katolici i koje kroz svoj rad dopiru do velikog broja ljudi, na poseban način imaju dužnost prenosići zdrave poruke i svjedočiti vjeru?

Kako će biti koncipirani vaši koncerti u Hrvatskoj? Kakvu ćeće glazbu izvoditi? Koncerti ove prve turneje „Ludujemo s dušom“ su zaštićeni kao priča jedne uspomene. Znači, uglavnom će

glazbenici su umjetnici. Svatko od nas radi i izražava se kroz talente i darove koje nam je Bog dao. Vjera je jako osobna, intimna stvar. Neki mogu dijeliti svoja razmišljanja o vjeri s drugima, neki ne. Ne mislim da smo 'dužni' svjedočiti vjeru, ali vjerujem da svojim životima, odlukama možemo podijeliti svjetlost i istinu. To se traži od nas. Da ne krijemo svjetlost Božje Ljubavi ako smo je našli, nego je puštimo da sjaj i dopire do onih u tami. Jedna od mojih najdražih misli je ona svetog Franje: «preach your faith with your life, only sometimes use words» ("Propovijedaj svoju vjeru svojim životom, samo ponkad koristi riječi").

Smatraste da katolici nisu dužni uvijek i na svakome mjestu svjedočiti svoju vjeru, bez obzira čime se bavili? Ako je tako, kako bi opisali tu vrstu katoličanstva i koje mu je uporište, motivacija i svrh?

Pod tim da nismo 'dužni' svjedočiti svoju vjeru, mislila sam na to da Božja Ljubav ne zahtijeva ništa od nas, osim čistog i predanog srca. To mora biti odluka svakog od nas. I svatko se na to mora odlučiti u trenutku kada će to zaista biti iskreni dio njegovog ili njezinog spoznavanja vjere. Nisam od onih koji 'pozivaju' druge vjernike 'na red' - katoličanstvo ima i evangeličista među sobom, i misionara, a i onih koji su mistici, onih koji su hermetici ili se odluče na molitvu u zatvorenoj zajednici. Svi smo drukčiji, svatko od nas ima svoj jedinstveni put do Boga. Ja osobno osjećam potrebu da podijelim vjерu s drugima jer bih voljela da moja priča bude nekome inspiracija, i želja mi je svjedočiti svoju vjeru iz ljubavi prema Bogu, ne iz dužnosti.

pjevati hitove s početka devetdesetih i neke nove pop pjesme na kojima trenutačno radimo. Želim da cijela večer bude jedan glazbeno-scenski događaj pun emocija i inspiracija, ali i radosti i optimizma. Neću pjevati duhovnu glazbu, makar sam uvjereni da će se iz cijele priče osjetiti snaga i važnost moje vjere. Nadam se da će uspjeti pružiti mojim starim fanovima nešto što



će ih inspirirati da i dalje pratite moj cjelokupni rad.

Uputite, molim Vas, nekoliko zaključnih riječi našim čitateljima.

Vjerujem da ne samo u Hrvatskoj nego i šire ima puno, puno vrlo vrijednih ljudi koji su tih, koji ne viču i ne 'ćuve ih se', moramo vjerovati. Kad nam se čini da nema nade, moramo da više od sebe kako bi svjetlost Božanske Ljubavi svjetlila u našoj duši i kroz našu dušu. Naši ljudi imaju toliko duše (koja meni nedostaje u daljinji) – trebamo je podijeliti jedan s drugim i vjerovati da je uz vjeru i Boga sve moguće.

(Raskrije – Hrvatski katolički portal)



SLAVONSKI VIRTUOZ FILIP NOVOSEL

Brođanin tamburom osvaja New York

Slavonci imaju doista veliku dušu pokazao je i koncert pod nazivom "Tamburaši za tamburaša". Naime, ovaj je koncert 8. siječnja u Sportskoj dvorani Brod uz desetak tamburaških sastava okupio i 2.000 ljubitelja dobre glazbe, odnosno dobromajernika koji su kupnjom ulaznice za 30 kuna pomogli u prikupljanju sredstava za odlazak talentiranog brodskog glazbenika Filipa Novosela na studij tambure u Americi.

Magistar muzičke pedagogije, Filip Novosel, prvi je Hrvat kojemu se ljetos za to pružila prilika na seminar u talijanskom Bassano del Grappa. Među pedesetak glazbenika iz svijeta proglašen je najtalentiranijim studentom te nagrađen izrav-

nim upisom u njutoršku New School for Jazz and Contemporary Music, i to na tamburi.

No, da bi ostvario svoj san, talentiranom glazbeniku koji godišnju stipendiju dijeli s pijanistom iz Nizozemske potrebna su dodatna pozamašna sredstva koja si sam, uz sverdnu pomoć obitelji, ipak ne može priskrbiti. Uz brojne sponzore i donatore, obećanu potporu Grada i Županije, djelić dobrote nešobično su podijelili i njegovi kolege tamburaši zaželjevi pjesmom sreću i uspjeh preko Velike bare jer "život bez snova je kao nebo bez zvijezda."

Trosatni su koncert započeli upravo vrsni jazz glazbenici Kvarteta Corona u kojem je Filip Novosel i aranžer.

Obrazovani su glazbenici pokazali još jednom sklonost drugčijem izričaju i mnoga dosad neotkrivena mogućnosti tradicijske tambure.

Dugo sam razmišljao kako bih unaprijedio znanje o jazzu i tamburi, i sada kada se pojavila šansa za studij na jednoj od triju renomiranih škola u New Yorku, naprosto moram to iskoristiti, uzbudjen životom koji ga čeka kazao je Filip. Pomaše i pribavlja nepoznatoga, no energije i volje ima na pretek, što je pokazao i brojnim dosadašnjim uspjesima i nagradama. Glazbenik "od rođenja" do sada se dokazao nizom nastupa s Tamburaškim društvom Pajo Kolarić, Milenij, Zagrebačkim tamburašima, u orkestru "100 tambu-

raša" - kao svirač, skladatelj i aranžer.

Ostvarenje životnog sna za odlazak u Ameriku su od srca pomogli tamburaši iz Županje (Patria, Kristali), osječki Džentlmeni (s kojima je Filip zasvirao) i Ravnicu, Prijatelji iz Đakova, te brodski Graničari, Evergreen, Širok šor, Berde band, Zdenac te Stjepan Jeršek Štef... "Mnogi su još iskazali želju za sudjelovanjem", kazao je Filipov otac Nikola Novosel, dugogodišnji glazbeni pedagog, svirač, skladatelj koji je za kraj trosatnog programa sa svojom glazbenom obitelji (uz Filipa tri su kćeri glazbenice, kao i šira obitelj) zasvirao (a Filip zapjevao) simboličnu pjesmu "Ne dirajte mi ravnici".

(Marija RADOŠEVIĆ
Glas Slavonije)





15. MALONOGOMETNI TURNIR U OBERTSHAUSENU

FC Croatiji iz Ludwigshafena prvo mjesto

Zoran Paškov

Na već tradicionalnom 15. malonogometnom turniru "Udruge hrvatskih nogometnih klubova srednje Njemačke" koji se održao u Obertshausenu, nogometni klub FC Croatia iz Ludwigshafena ostvarila je izvanredan uspjeh osvojivši prvo mjesto. Na turniru je ovaj put u izuzetno mladom i jakom sastavu nastupilo 8 malonogometnih ekipa s područja srednje Njemačke: FC Croatia Ludwigshafen, FC Posavina Frankfurt, NK Croatia Mannheim, NK Croatia Griesheim, NK Croatia Mainz, NK Croatia Mannheim, NK Hajduk Wiesbaden, i NK Zrinski Heusenstamm.

FC Posavina Frankfurt se na turniru pozicionirala na odlično drugo mjesto. NK Croatia iz Mannheima osigurala je sebi treće, a NK Croatia iz Griesheima četvrto mjesto. Najbolji strijelac turnira je Brazilac Renato Alves iz redova prvaka turnira FC Croatia Ludwigshafena sa postignutih 6 pogodaka. Za najboljeg gol-



NK Croatia Oberhausen



NK Hajduk Wiesbaden



NK Croatia Griesheim



NK Zrinski Heusenstamm

Na već tradicionalnom 15. malonogometnom turniru "Udruge hrvatskih nogometnih klubova srednje Njemačke" koji se održao u Obertshausenu, nogometni klub FC Croatia iz Ludwigshafena ostvarila je izvanredan uspjeh osvojivši prvo mjesto.



Topas Cup 2012

Zvonimir Bošnjak

Veliki dvoranski turnir u malom nogometu održan je u Stuttgartu. Organizatori ovog rijetkog sportskog događaja bili su Cafe Topas, omiljena destinacija mlađih i nogometni klub Croatia-Zagreb iz Stuttgartra. Veliki novčani nagradni fond privukao je veliki broj ekipa od kojih

su tri došle iz Hrvatske što je uvelike doprinijelo kvaliteti i atraktivnosti natjecanja. Brojno gledateljstvo uživalo je u napetim dvobojima i majstorijama znalača ovog popularnog sporta. Nakon razigravanja po grupama do kraja su došle četiri ekipa koje su i pokazale najviše od igre. Titulom najboljih okitili su se igrači iz Zagreba okupljeni pod imenom „Uvjek vjerni Stuttgart“

koji su u finalu pobijedili domaću mješovitu momčad NAFI Stuttgart. Treće mjesto zauzela je ekipa iz Stuttgarta ojačana igračima iz domovine „Dica Dalmacije“. Četvrtu mjesto zauzela je momčad Caffe Bar-a Barakuda, također iz Stuttgartra. Sve pohvalne organizatorima na odlično pripremljenom i vođenom turniru, voditeljima i sponzorima malognometnog turnira.



Mladi junior Hajduka Miro Kovačić odlazi u Njemačku

Daroviti junior Hajduka (1994.) koji se nije našao na širem popisu trenera Krasimira Balakova odlazi na probu u - Hannover! U pitanju su kontrolni treninzi, uredna molba iz njemačkog kluba da se daroviti igrač nađe sedam dana u kampu bundelisgaša. Na sličan način je u Manchester City otišao Ivan Jakov Džoni u pratnji trenera Harija Vukasa, u Kopenhagen su bili pozvani Špiro Peričić i Mišo Krstićević, ali je to odgodeno za veljaču ili ožujak, a sada u Hannover odlazi Kovačić, s njim u pratnji Vili Lalić. Kontakt s Hannoverom ostvario je menadžer Denis Hrgović koji je u juniore Hajduka doveo ljetos Brazilca Gabriela.

- Miro je izuzetno talentiran mladi nogometniša na kojega su Nijemci bacili oko, žele ga vidjeti na djelu. Više o svemu ćemo znati za koji dan, nakon sedmodnevne probe u Hannoveru. Kovačić već ima iskustva sa Bundesligaom, gdje je trenirao sa frankfurtskim Eintrachtom, rekao je Hrgović.

- Nijemci igraju brzo i snažno za razliku od Hrvatske lige. Vjerujem u sebe, mogu zadovoljiti i opravdati povjerenje koje mi žele ukazati - izjavio je Kovačić, mlada splitska nogometna zvijezda, član Hrvatske nogometne reprezentacije U 18. (S. Alfrević, SN/ Zoran Paškov)



Menadžer Denis Hrgović(sredina) sa Kovačićem (lijevo) i Brazilcem Gabrijelom (desno)

Hercegovac iz Frankfurta nova zvijezda njemačke košarke

Dragi čitatelji, predstavljamo vam mladoga Dominika Petra Turudića, 17-estogodišnjeg košarkaša, podrijetlom iz Brotinja koji od ove godine nastupa u njemačkom prvoligaškom timu „LTi GIESSEN 46 ers“ iz Pohlheim. Zahvaljujući svome zalaganju na terenu mlađi Turudić dobio je poziv nacionalnog njemačkog košarkaškog tima U18. Petar Dominik je rođen 1994. godine u Frankfurtu. Uz podršku roditelja Angele i Jozе Turudića – Jokana, ovaj sedamnaestogodišnjak je prošao mnoge sportove, među kojima su nogomet, rukomet, pa i tenis, ali nije se odlučio ni za jedan od navedenih, već za košarku. Njegova strast za ovim sportom ubrzo je pre rasla u fanatičnu odanost prema loptanju između obruča. Uz redovite treninge u MTV 1864 Giessen, mnogo vremena provodio je igrajući košarku sa prijateljima, a ponekad bi i sam ‘punio koš’ na lokalnim igralištima. Već duže vrijeme Dominik igra i za školsku košarkašku ekipu, u kojoj je i kapetan momčadi. Zbog želje za neprekidnim napredovanjem i usavršavanjem, Dominik je bio respekt svojih suigrača, trenera, roditelja i mnogobrojnih prijatelja. Mama Angela kazuje kako je Dominik bio jedan svestrani dječak, te je između ostalog svirao klavir, bubenjeve, pisao pjesme, što i sada nerijetko radi u vrijeme opuštanja, a godišnje odmore uz duge ljetne dane je uobičavao provoditi u

Brotiju, kod već sad nažalost njegove pokojne bake Drage i djeđa Pere, čovjeka sa izuzetnom životnom energijom, koji je nedavno proslavio 76-ti rođendan, ali još je uvijek u izvanrednoj životnoj formi. Odmor, kad si u Hercegovini baš se i ne svodi na izležavanje i ljenčarenje, pa je Dominik svom djedu Peri pomogao u obiteljskom vignogradu i vinskom podrumu, a i uz te poslove, košarka ne bi trpjela, pa je tako pod vrelim hercegovačkim nebom vrijedno trenirao sa podmlatkom HKK Brotinja iz Čitluka i HKK Široki iz Širokog Brijega. Kako su njegove vještine napredovale tako su i rasli zahtjevi koje je pred sebe sam postavljao ovaj mladi talentirani i vrlo (kako reče jedan poznati njemački košarkaški trener) ambiciozn Hrvat visok 202 cm i težak 96 kg, sa hrvatskim temperamentom, postao je prepoznatljiv na terenu, te je svojom pozitivnošću ukazivao kolegama iz kluba kako i kojim metodom treba nadigrati protivničku momčad. Kroz svoje izvedbe u dresu MTV 1864 Giessen, Dominik je promovirao hrvatski duh i volju za igranjem kvalitetne košarke, iako amater, već tad se moglo zamijetiti, da ima vrlo ozbiljan pristup i jaku volju za radom i daljnijim učenjem.

Tako je vrlo brzo postao poznat među svojim vršnjacima, ali i starijim uzrastima po nadimku „TURU“, koji je dobio od svojih suigrača.

Iz obiteljskog albuma



Nešto o dosadašnjoj karijeri Dominika Petra Turudića

Kao petogodišnjak u jesen 1999. godine počeo je nastupati za MTV 1864 Giessen. S tim njemačkim amaterskim klubom je osvojio: četiri puta Hessenmeisterschaft, dva puta Regionalmeisterschaft, dva puta Südwestdeutsche-Meisterschaft, jednom Süddeutsche-Meisterschaft, i jednom četvrtu mjesto na sveukupnom njemačkom prvenstvu.

Trenutno igra u juniorima NBBL-LTi Giessen46ers

Na početku priprema za košarkašku sezonu 2011/2012 je dobio poziv od njemačkog prvoligaša „LTi Giessen46ers“, gdje se priključio na pripreme sa prvom momčadi. Sezona 2011/2012 je krenula, Dominik sada nosi prvoligaški dres sa brojem „11“, i najmlađi je član prvoligaške ekipa. Iako još

CROATIA-PRESSE.DE

www.wienferienwohnung.at

Nudimo vam privatne apartmane u Beču

Frau LJUBICA STOJKOVIĆ
Davidgasse 97/4
1100 Wien
Tel: 01/522 31 30

info@croatia-presse.de

www.wienferienwohnung.at

NA 'PLAVOJ NOĆI' U ŠIROKOM
BRIJEGU POKAZAO VELIKO SRCE

Joe Šimunić svojom humanom gestom oduševio Hercegovce

U širokobriješkom hotelu 'Park' održana je "Plava noć" zagrebačkog Dinama, na kojoj su prisustvovali svi igrači hrvatskog prvaka, kao i stručni stožer sa predsjednikom Mirkom Barišićem i sportskim direktorom Zoranom Mamićem. Dok, zbog ranije preuzetih obveza isto nije nazočio Zdravko Mamić koji će se momčadi pridružiti tijekom sljedećeg tjedna u Međugorju.

Oduvijek se znalo da se navija za Dinamo, da se Dinamo voli i da se za njega živi na prostoru Hercegovine gdje žive Hrvati. Nakon 1979., 1984. i 1987. godine čekalo se punih dvadeset pet godina na jednu ovakvu svečanost u Širokom Brijegu. Najzaslužniji za četvrtu 'Plavu noć' u Širokom Brijegu najzaslužniji su dakako organizatori iste, tj. Nogometni klub Široki Brijeg koji je na temelju potписанog sporazuma i prijateljstva dočekao svoje drage goste i prijatelje te ih darivao prigodnim poklonima. Svoje poklone u ime navijača iz Središnje Bosne podarili su i predstavnici Viteza.

"Velika je čast i ponos da NK Široki Brijeg ima suradnju sa jednim od najvećih europskih klubova u ovom dijelu Europe, a to je zasigurno Dinamo. Stoga se nadama da će se i iz tog sporazuma u ovoj godini izrođiti i toliko očekivana utakmica između Dinama i Širokog Brijega na Maksimiru čime bi se okrunila i nagradila ljubav navijača

iz Hercegovine i Središnje Bosne. Dinamu je gostovalo dosta velikih klubova tako da je red i na Široki Brijeg", rekao je predsjednik Širokog Mijo Jelić između ostalog.

Na tragu Jelićevih riječi nadovezao se i predsjednik Dinama Mirko Barišić koji se zahvalio na odličnom gostoprimstvu i ljubavi prema plavoj boji. "Znamo koliko Dinamo znači za ovaj kraj i nadam se da ćemo to opravdati svojim rezultatima i ovim sporazumom sa Širokim Brijegom, za kojeg se nadam da će ostati trajno dobro i poveznica između naša dva kluba." - poručio je Barišić.

Tijekom 'Plave noći' održana je i humanitarna aukcija potpisanih kompleta dresova, lopti i ostalih rezvizita GNK Dinamo. Tom prigodom za liječenje mladog Širokobriježanina Petra Marušića prikupljeno je 25500 KM, a osim sportske, svoju ljudsku veličinu pokazali su i igrači Dinama, između ostalih Joe Šimunić koji je izdvojio 25.000 kuna te Domagoj Vida, Ivan Kelava, Jerko Leko, Zoran Mamić, te ostali mnogobrojni gospodarstvenici koji su dali svoje doprinose za liječenje našeg sugrađanina.

Delegacija Dinama ispraćena je uz pjesmu, fotografiranje i veliko slavlje navijača sa svojim ljubimcima kojima su poželjeli mnogo sreće u nastavku sezone, te im zaželjeli novi iskorak u Europi. I.K. / Pogled.ba

